

MORTGAGE EXPERT
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

SATNAM SAROYA
MORTGAGE SPECIALIST

HOMEKEY
MORTGAGES INC.

604.760.9172
384-8148 128 St., Surrey
6303 Fraser St., Vancouver

ਕੈਨੇਡਾ

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 09 ISSUE : 22 SATURDAY, 29 MAY, 2021

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

Super Visa Insurance

ਆਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP/RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ
778.317.6262
jasvirgrewal0596@gmail.com

ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨੂੰ ਲੋਕਤੰਤਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਦੱਸਿਆ

ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਧਮਕੀ



ਉਰਵਾ-ਪ੍ਰਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਉਡਾਨ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਦਲਣ ਅਤੇ ਬਾਗੀ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਲੋਕਤੰਤਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਦੱਸਿਆ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਉਣ ਦੀ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰੋਸ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਯੂਰਪ ਤੋਂ ਉਡਾਨਾਂ 'ਤੇ ਸੰਭਾਵਤ ਪਾਬੰਦੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਤੋਂ ਥੋੜੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲੀ ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਦੂਤਘਰ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਅੰਤਵਾਰ ਬੇਲਾਰੂਸ ਨੇ ਗਰੀਸ ਤੋਂ ਲਿਥੂਨੀਆ ਜਾ ਰਹੀ ਰਿਆਨਏਅਰ ਲਾਈਨ ਦੀ ਉਡਾਨ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 8 'ਤੇ)

ਬੀ.ਸੀ. ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਪਾਬੰਦੀਆਂ 'ਚ ਛੋਟਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ-ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਲਹਿਰ

7 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਗੱਡੀ ਆ ਜਾਵੇਗੀ ਲੀਹ 'ਤੇ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੌਨ ਹੌਰਗਨ ਨੇ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਸਬੰਧੀ ਲਾਈਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਛੋਟਾਂ ਦਿੰਦਿਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਪੜਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ।

ਧਾਰਮਿਕ ਸਥਾਨਾਂ ਤੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਣਗੇ ਨਿਯਮਿਤ ਇਕੱਠ

ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ 7 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਵਾਂਗ ਵਿਚਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਸਰਕਾਰੀ ਐਲਾਨ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਛੋਟ ਦਾ ਪੜਾਅਵਾਰ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ-

ਪਹਿਲਾ ਪੜਾਅ : 25 ਮਈ ਤੋਂ

- ਘਰੇਲੂ ਨਿਜੀ ਇਕੱਠ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪੰਜ ਮਹਿਮਾਨ ਜਾਂ ਇੱਕ ਘਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਹੈ।
- ਬਾਹਰੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਇਕੱਠ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 10 ਬੰਦੇ।
- ਸੋਫਟੀ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਨਾਲ ਇਨਡੋਰ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਕੱਠ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 10 ਬੰਦੇ।
- ਸੋਫਟੀ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਨਾਲ ਬਾਹਰਵਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਕੱਠ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 50 ਬੰਦੇ।
- ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਘੁੰਮਣ ਫਿਰਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਸਿਰਫ ਯਾਤਰਾ ਦੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਯਾਤਰਾ ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਵਧਾਈਆਂ ਗਈਆਂ)।

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 5 'ਤੇ)

ਕਾਬਲੀਅਤ, ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਸਮਜਦਾਰੀ...ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

For All Kind of Real Estate Needs

MANPREET DIDDEN
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-773-7870

Top 10% Realtor Of Fraser Valley Board

info@manpreetdidden.com
www.manpreetdidden.com

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪੋਇਟਮੈਂਟ

ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਪੋ ਤੋਂ ਜਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

Business Solutions
& Credit counselling services

#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey
#1A - 2497 Clearbrook Rd, Abbotsford
604-951-8984
www.bscc.ca

ANOOP S. BAINS
BARRISTER & SOLICITOR
Suite 214 - 6678 - 152nd St., Surrey B.C.

ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਦੇ ਕੇਸ ਹੀ ਲੜਦੇ ਹਾਂ

Anoop Bains
604-547-3178
anoop@bainslaw.ca

A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੈਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

604-825-2222

(Inside Transworld Travel)

#119-12888 - 80th Ave., Surrey
32088 Cedar Lane, Abbotsford
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

Punjab Insurance Agency Inc.

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟ੍ਰੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RRSP & RESP

RASHMI AHUJA 604-603-1313
rashmi@punjabinsurance.ca

SANDEEP AHUJA, CHS 604-996-6862
sandeepahuja@punjabinsurance.ca

www.punjabinsurance.ca

MORTGAGE SPECIALIST!
Residential Construction, Commercial and Private Mortgages

- Pre-Approval available in 24 Hours
- rate hold - 120 days
- Bad credit also welcome

AMANDEEP DUGGAL
MORTGAGE BROKER

A Better Way

604-368-2030
604-227-9694
102-6321 King George Blvd, Surrey

Punjab Insurance Inc.

LIFE INSURANCE

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

Harpreet Rana
416-871-3571
www.harpreetrana.com

PHANTOM TIRES & REPAIRS
Wholesale Open to Public

New, Used Tires & Wheels
Grease & Oil Change
Brakes & Suspension
Tire Rotation & Tune Ups
Interior Detailing & Wash
Mobile Service Available

Special Oil Change
Starts **\$29.99**

C: 604.503.8553 | C: 778.891.2159
#109-12885 85 Ave., Surrey
Entrance on 86 Ave next to Dasmesh Darbar

HARB ATHWAL
Real Estate Agent
604-785-5616

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮਿਲੋ

Specializing in Residential, Commercial & Land Development

investa
REALTY

www.investaprime.com

Bus: 604-575-1000
#210 - 5620 152 St., Surrey
E: hrathwal@yahoo.com
www.harbathwal.com

ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi
SWEETS & RESTAURANT
Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

Veg & Non Veg Dishes
Samosa, Veg Pakora
Fish Pakora, Chicken Pakora
Sweets

604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey

ਜੋਗਵਾਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਸਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਾਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਹੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਜੋਗਵਾਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002

S | T
& | A Simpson, Thomas
& Associates
TRIAL LAWYERS

CELEBRATING 50 YEARS
"The name that you know and trust"

“Simpson, Thomas & Associates are a legal dream team. No other law firm could have fought this claim as it takes a lot of resources to fight a case of this nature.”
- Former client commenting on the Jago wedding tragedy

B.C.'s Pioneering Law Firm for Motor Vehicle and Personal Injury Cases

For over 50 years Simpson, Thomas & Associates (formerly Simpson & Company) have been advocates for personal injury victims seeking justice.



“Many thanks to you and your team. Because of your assistance, we felt less stress and were able to focus on my father while you took care of the rest. Each time you attended our residence you left us feeling relieved.”

- B.Sekhon

Our history of successfully settling ICBC claims has garnered respect from our clients, and within the legal and rehabilitation communities in B.C.

- ☑ Brain Injury
- ☑ Paraplegia
- ☑ Quadriplegia
- ☑ Spinal Cord Injury



Translation Services Available

STA has support staff fluent in Punjabi, Hindi and Gujarati.



Your Needs Come First

If mobility is a challenge, we can come to you.



Adam Ueland
LAWYER

Call Adam on 604-689-8888 to set up a complimentary consultation or visit our website at simpsonthomas.com

We have offices in Vancouver, Surrey/Delta, Abbotsford* and Burnaby.*

*By appointment only

Caring. Compassionate. Community-Focussed.

ACCOUNTANT

axioaccounting.com

Personal & Corporate
Tax Filing and
other related
services.

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ

#114-8028 128 St
(Little India Plaza)
Surrey, BC



LAKHJIT S. SARANG
604-613-9100

PUNJAB LINK ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 09 ISSUE : 22 SATURDAY, 29 MAY, 2021

www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

Punjabi Link Radio
24 Hour Online Radio

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਬਾਣੀ
6.00am to 8:00am
ਕੁੱਝ ਖਬਰਾਂ ਕੁੱਝ ਗੀਤ
12.00pm to 2:00pm
B.C. Time Mon to Sat

Amarjit Singh Sidhu
Surrey Studio: 778-564-5642
Office: 1-844-884-8840
www.punjablinkradio.com

ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਕਰੋਨਾ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਮੋੜਾ ਪੈਣ ਦੇ ਸੰਕੇਤ-ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ

ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਮੌਤਾਂ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਝੂਠ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਕੇਂਦਰੀ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਕ 'ਚ ਕਰੋਨਾ ਦੀ ਦੂਜੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਮੋੜਾ ਪੈਣ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ 20 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਕਰੋਨਾ ਦੇ ਨਵੇਂ ਕੇਸਾਂ 'ਚ ਲਗਾਤਾਰ ਗਿਰਾਵਟ ਦਰਜ ਹੋਈ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਇਕ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ 24 ਸੂਬਿਆਂ 'ਚ ਸਰਗਰਮ ਕੇਸ ਘਟੇ ਹਨ। ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਭਰੋਸਾ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ 'ਚ ਰਾਹਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਦੂਜੀ ਲਹਿਰ 'ਚ ਹੋਰ ਨਿਘਾਰ ਆਵੇਗਾ। ਕੇਂਦਰ ਨੇ ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ 'ਚ ਅੰਦਾਜ਼ਨ ਮੌਤਾਂ ਬਾਰੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ 'ਬਿਲਕੁਲ ਆਧਾਰਹੀਣ ਅਤੇ ਝੂਠਾ' ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਊਯਾਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਮਾਣ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਤੋੜ-ਮਰੋੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅੰਦਾਜ਼ਿਆਂ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਰਿਪੋਰਟ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੋਵਿਡ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤ 'ਚ ਅੰਦਾਜ਼ਨ 6 ਲੱਖ ਮੌਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਜੇਕਰ



ਮੌਜੂਦਾ ਹਾਲਾਤ ਦੇਖੀਏ ਤਾਂ ਅੰਦਾਜ਼ਨ 16 ਲੱਖ ਮੌਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਹਾਲਾਤ ਹੋਰ ਵਿਗੜੇ ਤਾਂ 42 ਲੱਖ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਣ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਹੈ। ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਨਕਾਰਦਿਆਂ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੇ ਸੰਯੁਕਤ ਸਕੱਤਰ ਲਵ ਅਗਰਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸੇ ਤੱਥ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਅੰਕੜਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਕੇਸ ਅਤੇ ਮੌਤਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਨੀਤੀ ਆਯੋਗ ਦੇ ਮੈਂਬਰ (ਸਿਹਤ) ਵੀ ਕੇ ਪੱਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਿਪੋਰਟ ਤੋੜ-ਮਰੋੜ ਕੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅੰਦਾਜ਼ੇ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਕਰੋਨਾ ਦੇ ਪਿਛਲੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ 2,11,298 ਨਵੇਂ ਮਾਮਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਜਿਸ ਨਾਲ ਲਾਗ ਦੇ ਕੁੱਲ ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵੱਧ ਕੇ 2,73,69,093 ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਦੇਸ਼ 'ਚ ਰਿਕਵਰੀ ਦਰ 90.01 ਫੀਸਦ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਬੀਤੇ ਇਕ ਦਿਨ 'ਚ 3,847 ਹੋਰ ਮੌਤਾਂ ਹੋਣ ਨਾਲ ਮਿਤਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧ ਕੇ 3,15,235 ਹੋ ਗਈ।

ਭਾਰਤ 'ਚ ਕੋਵਿਡ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਮਿਆਦ 30 ਜੂਨ ਤੱਕ ਵਧਾਈ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਲਈ ਜਾਰੀ ਕੋਵਿਡ ਗਾਈਡਲਾਈਨਜ਼ 30 ਜੂਨ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਰੋਨਾ ਕੇਸ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਨਟੇਨਮੈਂਟ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਈ ਜਾਵੇ। ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੰਨਟੇਨਮੈਂਟ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਾਲ ਕੋਵਿਡ ਕੇਸ ਘੱਟ ਹੋਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਕਾਇਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ।

ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਪਾਬੰਦੀਆਂ 10 ਜੂਨ ਤੱਕ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਰੋਨਾ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ 10 ਜੂਨ ਤੱਕ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਨਿੱਜੀ ਵਾਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਮੁਸਾਫ਼ਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਆਇਦ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚੋਟੇਵੇਂ ਅਪਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤੇ ਚਿਪੀਡੀ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਵੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨੂੰ 10 ਜੂਨ ਤੱਕ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਹੋਈ ਸਮੀਖਿਆ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ।

GOLDMINE INSURANCE
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto, Prorate, Cargo, Life, Disability, Critical, Travel Visitor & Medical

ICBC autoplan

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

MALKIT (MIKE) JHAND
B.Sc, L.L.B
Managing Director
604-537-2000
Email: malkit@goldmineinsurance.ca

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ
Complete Drywall Services

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ
778-863-9000

WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS

EDUCATION ASSISTANT \$8000 WAGES:\$24-\$28 PER HOUR	HEALTH CARE ASSISTANT \$5250 WAGES:\$17-\$26.50 PER HOUR	PHARMACY ASSISTANT \$5500 WAGES:\$19.61-\$27.30 PER HOUR	CERTIFIED DENTAL ASSISTANT \$14,000 WAGES:\$26-\$30 PER HOUR
--	---	---	---

ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS

WESTERN COMMUNITY COLLEGE

INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE
100% PRACTICUM PLACEMENT
FREE CLB PREPARATION*
*SOME CONDITIONS APPLY
FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING

www.westerncommunitycollege.ca
info@westerncommunitycollege.ca
604.594.3500

Surrey Unit 201-8318 120 St.
Abbotsford Unit 201-3670 Townline Rd.
South Surrey Unit 204-15850 24 Ave

Canadian Surrey Veggie pizza

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

THINK VEGGIE

Surrey Punjabi Style Pizza

ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm

604-593-1110
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

HARVEER ACCOUNTING SERVICES

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੱਦੇ ਹਾਂ

Baljinder K. Sandhu
778-847-2800
6522 - 141B St., Surrey
harveerservices@gmail.com

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

604.614.5365
#15-8388-128 St., Surrey
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੇਕ

ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ

ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

NOTARY PUBLIC
AANCHAL GHAI
604-503-2227

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills - Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

BC Notaries
Payal Business Centre
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ
www.ghainotary.ca

#151-12899 80th Ave, Surrey
Email: aanchal@ghainotary.ca



BUSY BOYS ELECTRICAL LTD.

- Multi-Family Homes
- Town Homes
- Apartment Buildings
- High Rise Buildings
- Commercial Buildings
- Fire Alarm
- High Voltage Vault Service & Annual Operating Permits
- Single Family Homes & Home Automation

C: 604.837.3101
O: 778.590.5906

#111-8132 130th St., Surrey BC
 busyboyelectrical@gmail.com
 www.busyboyelectrical.com

ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਦਾ ਸਮਾਨ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਮਿਕਸਡ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟਸ ਵਰਲਡ ਚੈਂਪੀਅਨ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਦਾ ਸਨਮਾਨ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਰਿਚਮੰਡ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਨਾਨਕ ਨਿਵਾਸ ਵਿਖੇ ਮਿਕਸਡ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟਸ ਵਿਚ ਵਰਲਡ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਨ ਦਾ ਫ਼ਖ਼ਰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਡਰਾਈਵ ਬਹੁ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਰਿਚਮੰਡ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਬਾਹਰ ਖੜ੍ਹੇ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਵਿਖੇ ਹੋਈ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਵਿੱਚ ਅਰਜਨ ਭੁੱਲਰ ਨੇ ਹੈਵੀਵੇਟ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬੁੱਡਨ ਵੇਰਾ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਰਾਊਂਡ ਵਿਚ ਹਰਾ ਕੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਮਿਕਸਡ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟਸ ਵਰਲਡ ਚੈਂਪੀਅਨ ਹੋਣ ਦਾ ਫ਼ਖ਼ਰ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਾਣ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ ਉਹ ਪਹਿਲਾ ਖਿਡਾਰੀ ਹੈ। ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਭੁੱਲਰ ਲਗਾਤਾਰ ਪੰਜ ਸਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਟੀਮ ਲਈ ਖੇਡਿਆ। ਸਾਲ 2008 ਤੋਂ 2012 ਤੱਕ ਉਹ 120 ਕਿੱਲੋ ਭਾਰ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣਿਆ। 2010 ਵਿੱਚ ਅਰਜਨ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ 19ਵੀਂ ਰਾਸ਼ਟਰਮੰਡਲ ਖੇਡਾਂ ਵਿੱਚ 120 ਕਿੱਲੋਗ੍ਰਾਮ ਫਰੀ-ਸਟਾਈਲ ਰੈਸਲਿੰਗ ਵਿੱਚ ਗੋਲਡ ਮੈਡਲ ਜਿੱਤਿਆ। 2012 ਵਿੱਚ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਮੂਲ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਬਣਿਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਫਿਰ ਅਰਜਨ ਨੇ ਮਿਕਸਡ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟਸ ਵੱਲ ਪੈਰ ਧਰਿਆ। ਅਲਟੀਮੇਟ ਫਾਈਟਿੰਗ ਚੈਂਪੀਅਨਸ਼ਿਪ ਵਿੱਚ ਮੁਕਾਬਲੇ ਲਈ ਭੁੱਲਰ ਨੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਸਜਾ ਰਿੰਗ ਵਿੱਚ ਉੱਤਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਗਿਆ ਲਈ ਸੀ।

ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਚਰਨਾਂ 'ਚ ਜਾ ਬਿਰਾਜੇ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ-ਸਿੰਘ ਪੰਥ ਦੀ ਸਤਿਕਾਰਤ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਬੀਸੀ ਵਿੱਚ ਚੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਗਏ ਹਨ। ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਸੰਤਰਵਿਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਬੰਗਲਾ ਸਾਹਿਬ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਿੰਘ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਆਪ ਜੀ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਪੰਥਕ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਭਾਈ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਗੂ ਹੁਰਾਂ ਦੇ ਸਹੁਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਨ। ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਬਾਹਰਵਾਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਉਮਰ ਕਰੀਬ 85 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਜ਼ੇਰੇ -ਇਲਾਜ ਸਨ। ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਦੀ ਇਹ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਸੀ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕੋਈ ਵੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲੱਗੇ ਜਾਂ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।



ਧਾਰਮਕ ਸਮਾਗਮ ਹੋਵੇ, ਆਪ ਵਧ-ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦੇ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ। ਬਹੁੱਦ ਮਿੱਠ ਬੋਲਦੇ ਅਤੇ ਹਲੀਮੀ ਭਰੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਮਾਲਕ ਗਿਆਨੀ ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣੇ 'ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਡੂੰਘੀ ਹਮਦਰਦੀ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕਰਦਿਆਂ, ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਪੰਥਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਤਹਿ ਦਿਲੋਂ ਸ਼ੁਕਰਾਨਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਛੜੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ 'ਚ ਨਿਵਾਸ ਦੇਵੇ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ ਦਾ ਬਲ ਬਖਸ਼ੇ। ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਸੀਮਤ ਦਾਇਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਲਗੀਧਰ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ 29 ਮਈ ਦਿਨ ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 2 ਵਜੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਹੋਵੇਗੀ।

JJB INSURANCE

Sarban Singh Sidhu
604-507-6866 #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE

Ask for Special Rate for **Super Visa Insurance** Money Back upon Visa Declined

Wawanesa Insurance

*RATES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT ANY NOTICE
THESE RATES INCLUDE:-
 • REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
 • SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
 • SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
 • HOME PROTECTION DISCOUNT
 • NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT
Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

- ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ
- ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available

UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

For All Your Immigration Related Needs

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa
- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

Tel: 604-338-4975
604-507-9962

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7
 Email: contactuniglobal@gmail.com

ਬੀ.ਸੀ. ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਪਾਬੰਦੀਆਂ 'ਚ ਛੋਟਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ

[ਸਫ਼ਾ 1 ਦੀ ਬਾਕੀ]

- ਸੇਵਟੀ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਤਹਿਤ 6 ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਇਨਡੋਰ ਅਤੇ ਆਊਟਡੋਰ ਡਾਇਨਿੰਗ ਦੀ ਆਗਿਆ।
- ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਵਾਪਸੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ।
- ਸੂਬਾ ਪੱਧਰੀ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀਆਂ ਦੇ ਉਪਾਅ ਲਾਗੂ ਰਹਿਣਗੇ।

ਦੂਜਾ ਪੜਾਅ: 15 ਜੂਨ ਤੋਂ

- ਬਾਹਰਵਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਜਿਕ ਇਕੱਠਾਂ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 50 ਬੰਦੇ।
- ਸੇਵਟੀ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਤਹਿਤ ਇਨਡੋਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਕੱਠਾਂ (ਬੈਂਕੁਇਟ ਹਾਲ, ਸਿਨੇਮਾ ਥੀਏਟਰ, ਲਾਈਵ ਥੀਏਟਰ) ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 50 ਬੰਦੇ।
- ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਨਾਲ ਵੱਡੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅਤੇ ਬਾਹਰੀ ਇਕੱਠਾਂ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸਲਾਹ-ਮਸ਼ਵਰੇ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ।
- ਕੋਈ ਬੀ.ਸੀ. ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰਾ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- ਅੰਦਰੂਨੀ ਖੇਡਾਂ (ਖੇਡਾਂ) ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਉੱਚ-ਤੀਬਰਤਾ ਵਾਲੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ।
- ਬਾਹਰੀ ਖੇਡਾਂ ਲਈ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 50 ਦਰਸ਼ਕ।
- ਸੂਬਾ ਪੱਧਰੀ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲ ਅਤੇ ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀਆਂ ਦੇ ਉਪਾਅ ਲਾਗੂ ਰਹਿਣਗੇ।

ਤੀਜਾ ਪੜਾਅ: ਪਹਿਲੀ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ

- ਸੂਬਾਈ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਅਤੇ ਪਬਲਿਕ ਹੈਲਥ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਖਤਮ।
- ਇਨਡੋਰ ਅਤੇ ਆਊਟਡੋਰ ਨਿੱਜੀ ਇਕੱਠਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਵਾਂਗ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ।
- ਸੁਰੱਖਿਆ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਇਨਡੋਰ ਅਤੇ ਆਊਟਡੋਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਇਕੱਠਾਂ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ।
- ਸਮਰੱਥਾ ਸੀਮਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਨਾਈਟ ਕਲੱਬ ਅਤੇ ਕੈਸੀਨੋ ਦੁਬਾਰਾ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ।
- ਨਿੱਜੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਉਪਕਰਣਾਂ, ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀਆਂ ਅਤੇ ਵਪਾਰਕ ਪ੍ਰੋਟੋਕੋਲਾਂ ਵਿਚ ਨਵੀਂ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਦੀ ਸੇਧ।

ਚੌਥਾ ਪੜਾਅ: 7 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ

- ਆਮ ਵਾਂਗ ਸਮਾਜਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਚਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ।
- ਵੱਡੇ ਇਕੱਠ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵਿਚ ਵਾਧਾ।
- ਖੇਡਾਂ ਤੇ ਇਨਡੋਰ ਅਤੇ ਆਊਟਡੋਰ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਤੇ ਕੋਈ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ।

ਨਵੀਆਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ੁਰੂ

50 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਹੱਦ ਨਾਲ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ ਇਨਡੋਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਇਸ ਵੀਕਐਂਡ 'ਤੇ 50 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਜਾਂ ਘੱਟ ਦੀ ਹੱਦ ਨਾਲ ਇਨਡੋਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸੂਬੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਫਸਰ ਡਾ. ਬੋਨੀ ਹੈਨਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਬੀਸੀ ਰੀਸਟਰਾਕਟ ਯੋਜਨਾ ਤਹਿਤ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮੁੜ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਲਈ ਇਕ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਨੇੜਿਓਂ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲਬਾਤ ਸੱਚਮੁੱਚ ਮਦਦਗਾਰ ਹੈ। ਸੂਬਾ ਧਾਰਮਿਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀਸ ਲਈ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਵਿਚ ਬਦਲਾਅ ਕਰੇਗਾ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 10 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤਕ ਮੌਜੂਦਾ ਇਨਡੋਰ ਹੱਦ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਡਿਸਟੈਂਸਿੰਗ ਰੱਖਣੀ ਤੇ ਮਾਸਕ ਪਹਿਨਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੈਨਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਧਾਰਮਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸਾਡੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਗਾਈਡੈਂਸ ਸੱਚਮੁੱਚ ਆਮ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸੀ ਪਰ ਇਸ ਨੇ ਸੱਚਮੁੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਬਾਰੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀਸ ਵਿਚ ਚਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਮੇਰੇ ਲਈ ਸਿੱਖਣ ਦਾ ਇਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਅਨੁਭਵ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਉਹ

ਸੱਚਮੁੱਚ ਕਦਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। 25 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਬੀਸੀ ਨੇ ਅਪ੍ਰੈਲ ਅਤੇ ਮਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਈਸਟਰ ਤੇ ਰਮਾਦਾ ਵਰਗੀਆਂ

ਤੀਸਰੀ ਵੇਵ ਦੌਰਾਨ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧਣ ਕਾਰਨ ਚਾਰ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਹੀ ਫ਼ੈਸਲਾ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਸੀ। ਰਿਚਮੰਡ ਦੀ ਨੰਬਰ 5 ਰੋਡ ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੜਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨਡੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ 50 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਹੱਦ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਖ਼ਬਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਡਾ. ਬੋਨੀ ਹੈਨਰੀ ਦੇ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ। ਸੰਘੜਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਦਿਸ਼ਾਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਨਵੇਂਬਰ ਤੋਂ ਹੀ ਇਨਡੋਰ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕਈ ਜੋੜਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਅੱਗੇ ਪਾ ਦਿੱਤੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਨੇੜਲੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਵਿਆਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 50 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਮਿਲਣ ਨਾਲ ਦੋਵੇਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨੇੜਲੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਵਿਚ ਬੁਲਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ।



ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਧਾਰਮਿਕ ਛੁੱਟੀਆਂ 'ਤੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ 50 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਧਾਰਮਿਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀਸ ਨੂੰ ਇਨਡੋਰ ਧਾਰਮਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਪਰ

ਪੁਲਿਸ ਨੇ 30 ਡਿਗਰੀ ਸੈਂਟੀਗ੍ਰੇਡ ਤਾਪਮਾਨ ਨਾਲ ਤਪੀ ਕਾਰ ਵਿਚੋਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ

ਟੋਰਾਂਟੋ-ਪੀਲ ਰੀਜਨਲ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਬਾਅਦ ਦੁਪਹਿਰ ਇਕ ਕਾਰ ਵਿਚ ਬੰਦ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਾਰ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਤੋੜ ਕੇ ਬਚਾਇਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਡੇਰੀ ਰੋਡ ਨੇੜੇ ਡਰਿਊ ਰੋਡ ਅਤੇ ਟਰੈਨਮੀਅਰ ਡਰਾਈਵ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਦੁਪਹਿਰ 12.30 ਵਜੇ ਇਕ ਫਿਕਰਮੇਦ ਨਾਗਰਿਕ ਦਾ ਫੋਨ ਆਇਆ ਜਿਸ ਨੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਕਾਰ ਵਿਚ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਕਾਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤਾਪਮਾਨ 30 ਡਿਗਰੀ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕਾ ਸੀ। ਕੈਸਟੇਬਲ ਡੈਨੀ ਮਾਰਟਿਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪੁਲਿਸ ਪਹੁੰਚੀ ਤਾਂ ਬੱਚਾ ਬੇਹੋਸ਼ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਾਰ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਤੋੜ ਕੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ। ਪੈਰਾਮੈਡਿਕਸ ਨੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਉਮਰ ਜਾਂ ਉਸ ਦੇ ਜੰਡਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ। ਮਾਰਟਿਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਲਗਾਤਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਬੱਚਿਆਂ ਤੇ ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਸਥਿਤੀ ਜਾਨਲੇਵਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ

S & S Jewellers Ltd.

Specializing in:
22 Kt & 24 Kt
 - Ready Made & Custom Made
 - Jewellery, Repairs - Lucky Birth Stones
 - Appraisals

Diamond Ring 50% Off

Surjit S. Kanda * Avtar S. Kanda
604.582.5849
 9269 - 120 St. Delta BC V4C 6R8

Authorized Dealer
20% OFF SEIKO, PULSAR
 ALL Watches
 (3 Yrs Limited Warranty)

DAY AND NIGHT LABOUR LTD.

ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਨਰਸਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ਸਾਨੂੰ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਮੈਰੂਆਨਾ ਤੋੜਣ, ਪੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਪੀ.ਆਰ. ਹੋਲਡਰ, ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵੈਕੇਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਸਟੂਡੈਂਟਸ (ਲੜਕੇ) ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।
- ਮਸ਼ਰੂਮ ਪੈਕਿੰਗ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।
- ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਸੰਪਰਕ- ਸੰਨੀ ਸੰਧਰ 604-727-2421

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!

www.dream-carpets.com

Dream Carpets

Shaw FLOORS
Ansonylon
STAINMASTER CARPET
Always stylish. Always beautiful.
ClearTouch

from
\$198
SF

Berber
Installed

Textured Saxony
Installed

from
\$228
SF

Laminate Floor

8.3mm thick
25 years warranty
Click Do It Yourself
German technology

.99
cent

Commercial Carpet

Starts
From

.78
cent

Berber

Starts
From

.78
cent

Area Rug (5x8)

Starts
From

\$68

**ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ
ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**

Where The
Builders Buy!

**NEW HOME
SPECIALISTS**

**NOBODY KNOWS FLOORING
LIKE DREAM CARPETS**

**SERVING WESTERN CANADA
FOR OVER 38 YEARS**



Ashok

VANGOUVER

815 Terminal Ave.
604-687-5888
Monday to Saturday
9:00-5:30
Sunday 11:00-5:00



Perry

SURREY / DELTA

8385 - 120th Street
604-572-8788
Monday to Saturday
9:00-5:30
Sunday Closed



Butch

RICHMOND

12180 Bridgeport Rd.
604-273-7888
Monday to Saturday
9:00-5:30
Sunday 11:00-5:00

ਟਵਿੱਟਰ ਵੱਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਕਾਰਵਾਈ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਡਰਾਉਣ ਧਮਕਾਉਣ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਕਰਾਰ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ - ਟਵਿੱਟਰ ਨੇ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂਆਂ ਦੇ ਟਵੀਟ 'ਚ 'ਮੈਨੀਪੁਲੇਟਿਡ ਮੀਡੀਆ' ਦਾ ਟੈਗ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਜਵਾਬ 'ਚ ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਦੇ ਦੌਰੇ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ-ਧਮਕਾਉਣ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸੰਭਾਵਿਤ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹੈ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂਗ੍ਰਾਮ 'ਚ ਟਵਿੱਟਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰਾਂ 'ਚ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤੇ ਮਗਰੋਂ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਬਿਆਨ 'ਚ ਟਵਿੱਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਘੇਰੇ 'ਚ ਰਹਿ ਕੇ ਪਾਰਦਰਸ਼ਿਤਾ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੁਲਕ 'ਚ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ ਭਾਰਤ 'ਚ ਲਾਗੂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਈਟੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੱਤਾਂ 'ਚ ਬਦਲਾਅ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ ਜੋ ਆਜ਼ਾਦ ਅਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਜਨਤਕ ਗੱਲਬਾਤ ਨੂੰ ਰੋਕਦੇ ਹਨ। ਟਵਿੱਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਹਾਲ ਦੀ ਘੜੀ ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ 'ਚ ਆਪਣੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਹੁਣੇ ਜਿਹੇ ਵਾਪਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ

ਸੰਭਾਵਿਤ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹਾਂ।" ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੈੱਲ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਕੋਵਿਡ ਟੂਲਕਿੱਟ ਥਾਰੋ ਇਕ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਦੀ

ਆਧਾਰਿਤ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤ ਪ੍ਰਤੀ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਅਹਿਮ ਸਾਥਿਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਟਵਿੱਟਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਮਾਇਤ ਦਾ ਸਰੋਤ ਬਣ ਕੇ ਉਭਰੀ ਹੈ। ਟਵਿੱਟਰ ਮੁਤਾਬਕ ਕੰਪਨੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਸਮੱਗਰੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਣ ਦੇ ਨੇਮ ਤੋਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਅਥਾਰਿਟੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਵਰਤੋਂਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦੀ ਪੂਰੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੀਡੀਆ ਕੰਪਨੀਆਂ, ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ, ਕਾਰਕੁਨਾਂ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੇ ਖਾਤਿਆਂ 'ਤੇ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੁਚਨਾ ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਕੇ ਸਮੱਗਰੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੰਗ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸੇਵਾ 'ਤੇ ਕਿਉਂ ਮੌਜੂਦ ਰਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕਸ ਅਤੇ ਆਈਟੀ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਘੱਟ ਘੱਟ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਨਾ ਕਰੇ।



ਜਾਂਚ ਦੇ ਸਬੰਧ 'ਚ ਟਵਿੱਟਰ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਨੋਟਿਸ ਭੇਜਿਆ ਸੀ। ਟਵਿੱਟਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਉਸਾਰੂ ਵਾਰਤਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗੀ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਸਾਂਝੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਸਾਂ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ

ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਲਾਲ ਕਿਲਾ ਘਟਨਾ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਕਰਾਰ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 26 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਲਾਲ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਹਿੰਸਾ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ ਆਪਣੀ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਵਿੱਚ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਇਹ ਸਾਰੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਮਹਿਸੂਸ ਲਈ ਘੜੀ ਤਾਂ ਕਿ ਲਾਲ ਕਿਲ੍ਹੇ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਤਿੰਨ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਧਰਨੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਨਵੀਂ ਥਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਇਸ ਚਾਰਜਸ਼ੀਟ ਵਿੱਚ ਇਹ ਦਾਅਵਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਲਾਲ ਕਿਲ੍ਹਾ ਹਿੰਸਾ 'ਡੂੰਘੀ ਤੇ ਸੋਚੀ ਸਮਝੀ ਸਾਜਿਸ਼' ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਸੀ ਤੇ ਗਣਤੰਤਰ ਦਿਵਸ ਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਦਿੱਖ ਨੂੰ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਸ ਦਾਅਵੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਲਈ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਤਜਵੀਜ਼ ਟਰੇਕਟਰ ਰੈਲੀ ਤੋਂ ਐਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹਰਿਆਣਾ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਯਕਦਮ ਟਰੇਕਟਰ ਤੇ ਟਰਾਲੀਆਂ ਦੀ ਖਰੀਦ ਵਿੱਚ ਇਜ਼ਾਫ਼ੇ ਦਾ ਅੰਕੜਾ ਵੀ ਕੋਰਟ ਅੱਗੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਹ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰ 17 ਮਈ ਨੂੰ ਤੀਸ ਹਜ਼ਾਰੀ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਦਾਖ਼ਲ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਕੇਸ 'ਤੇ ਭਲਕੇ 28 ਮਈ ਨੂੰ ਸੁਣਵਾਈ ਹੋਣੀ ਹੈ।

ਬੁਰਜ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ 'ਚ ਬਅਦਬੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਦੇ ਤਿੰਨ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨਾਮਜ਼ਦ

ਫ਼ਰੀਦਕੋਟ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਸਰੂਪ ਪਿੰਡ ਬੁਰਜ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਵਿੱਚੋਂ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਪੋਸਟਰ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਡੇਰਾ ਸਿਰਸਾ ਦੀ ਕੌਮੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੋਂ ਪੁਲਿਸ ਰਿਮਾਂਡ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪੜਤਾਲ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਡੇਰੇ ਦੀ ਕੌਮੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਪ੍ਰਦੀਪ ਕਲੋਰ, ਸੰਦੀਪ ਬਰੋਟਾ ਅਤੇ ਹਰਸ਼ ਨੇ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਪੋਸਟਰ ਲਾਉਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਕਥਿਤ ਸਾਜਿਸ਼ ਰਚੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ

ਬੇਅਦਬੀ ਦੇ ਦੋ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮੁਲਜ਼ਮ ਵਜੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ ਅਤੇ ਅਦਾਲਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਗੌੜਾ ਐਲਾਨ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦੀ ਮੰਗ 'ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 2 ਦਿਨ ਹੋਰ ਪੁਲਿਸ ਰਿਮਾਂਡ 'ਤੇ ਭੇਜਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੇ ਵਕੀਲ ਵਿਨੋਦ ਕੁਮਾਰ ਮੌਗਾ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 9 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਪੁਲਿਸ ਰਿਮਾਂਡ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫੜੇ ਗਏ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਇਤਰਾਜ਼ਯੋਗ ਬਰਾਮਦ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਵਾਰਦਾਤ ਵਿੱਚ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਦੋ ਕਾਰਾਂ ਵੀ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਕੋਲੋਂ ਬਰਾਮਦ ਕਰਵਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।


MATHEMATICS TUTOR

For University College & School Student All Grades.
Calculus, Algebra, Trigonometry, Coordinate Geometry, 3D, Vectors, Statistics, Matrices Determinants, Derivatives, Integrations etc.

Personal, Online and Home Visits

Bhupinder Singh Kamboj
M.Phil (Maths), M.Sc (Maths) M.Ed, and P.G. Statistics

778-861-7130
Email: kamboj59@yahoo.com



ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਬਿਜ਼ਨੈਸ • ਟਰੈਵਲ

YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN

OPEN 7 DAYS A WEEK
KHALSA BUSINESS CENTRE
103 - 8334 - 128th St.,
604-501-7878

VANCOUVER OFFICE:
London Sq. 200-3340 Kingsway
604-437-7878

OPEN 6 DAYS A WEEK
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm
Saturday 10:00am to 5:00pm

SULLIVAN CENTER:
#108-14340-64th Ave., Surrey
604-593-8899



Tarlok (Tony) Chandi
778-858-7878



Arjun Singh
604.760.3661

BLACK & WHITE AUTO BODY & PAINT

ICBC shop VALET
Accredited Collision Repairs & Valet Service



ਹਰ ਵੱਡੀ ਤੇ ਛੋਟੀ ਜੈਬ ਕਰਦੇ ਹਾਂ!

ਪੁਸ਼ਪਿੰਦਰ 604.720.3511
ਪ੍ਰਿੰਸ 604.366-6474

- ਆਟੋ ਗਲਾਸ ਵੀ ਬਦਲਦੇ ਹਾਂ
- ਕੰਪਲੀਟ ਬਾਡੀ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਪੇਂਟ
- ICBC ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮ

#16B-7823-132nd St., Surrey
Off: 604.503.0988




Fax: 604.503.0989 • Email: blackandwhiteauto@gmail.com

ਕਿਸਾਨ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ 6 ਮਹੀਨੇ ਪੂਰੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਕਾਲਾ ਦਿਨ ਮਨਾਇਆ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਕੇਂਦਰੀ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਬਹੁਗਿਣਤੀ 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਨੂੰ 6 ਮਹੀਨੇ ਪੂਰੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਵੱਲੋਂ 'ਕਾਲਾ ਦਿਨ' ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਤਿੰਨੋਂ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਫ਼ਸਲਾਂ ਨੂੰ ਐਮਐੱਸਪੀ 'ਤੇ ਖਰੀਦ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤਿੰਨੋਂ ਕਾਨੂੰਨ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ। ਉਧਰ ਰਾਜਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਆਪੋ-ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕਾਲੇ ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਏ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਕਾਲੇ ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਏ ਗਏ ਅਤੇ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਥਾਂ ਥਾਂ ਅਰਬੀਆਂ ਸਾੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।

ਪਿੰਡ ਭੈਣੀ ਬਾਘਾ ਵਿਖੇ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਅਰਬੀ ਸਾੜਦੇ ਪੰਜਾਬ ਕਿਸਾਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਆਗੂ

ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਤਿੰਨ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਚੱਲ ਰਹੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਿਸਾਨ ਅੰਦੋਲਨ ਦੇ ਅੱਜ 6 ਮਹੀਨੇ ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦਿਆਂ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚਾ ਵੱਲੋਂ ਅੱਜ ਦੇ ਦਿਨ ਨੂੰ ਕਾਲਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸੱਦੇ ਨੂੰ ਲੈਕੇ



ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸਾਨ, ਮਜ਼ਦੂਰ, ਮੁਲਾਜ਼ਮ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਦੁਕਾਨਦਾਰ, ਦਿਹਾੜੀਦਾਰ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਘਰਾਂ, ਦੁਕਾਨਾਂ, ਬਜ਼ਾਰਾਂ, ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਾਹਨਾਂ ਉੱਪਰ ਕਾਲੇ ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਪਿੰਡਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਾਨ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਮੋਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਅਰਬੀਆਂ ਸਾੜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੌਕਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਾਲੇ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਲੜੀ ਜਾ ਰਹੀ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵੀ ਭਰਵਾਂ ਸਾਥ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਿਵਾਇਆ ਕਿ ਉਹ ਤਿੰਨ ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਵਾਪਸ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਆਉਣਗੇ।

ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਵੀ ਲਹਿਰਾਇਆ ਕਾਲਾ ਝੰਡਾ

ਲੰਬੀ-ਦੇਸ ਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਸਿਆਸਤ ਕਿਸਾਨੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਜਥੇਬੰਦਕ ਪਰਛਾਵੇਂ ਹੇਠਾਂ ਇਕੱਠੇ ਵਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਕਾਲਾ ਦਿਵਸ ਮੌਕੇ ਪਿੰਡ ਬਾਦਲ ਵਿਖੇ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਉੱਪਰ ਕਾਲਾ ਝੰਡਾ ਲਹਿਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਿਆਸੀ ਧਿਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਬਨੇਰਿਆਂ 'ਤੇ ਕਾਲੇ ਝੰਡੇ ਲਹਿਰਾਉਣ ਨਾਲ ਕਿਸਾਨ ਸੰਘਰਸ਼ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬਲ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।

ਫਾਈਜ਼ਰ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਵੈਕਸੀਨ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੱਛਰਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਕ ਹੋਰ ਕੋਵਿਡ ਟੀਕਾ ਨਿਰਮਾਤਾ ਕੰਪਨੀ ਫਾਈਜ਼ਰ ਨੇ ਵੀ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟੀਕੇ ਭੇਜਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 'ਫਾਈਜ਼ਰ' ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਨੀਤੀ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਸਿਰਫ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਹੀ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਟੀਕਾਕਰਨ ਲਈ ਸਟੇਟ ਨੋਡਲ ਅਫਸਰ ਵਿਕਾਸ ਗਰਗ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਫਾਈਜ਼ਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜਵਾਬ 'ਚ ਕਿਹਾ, "ਫਾਈਜ਼ਰ ਕੋਮੋ ਟੀਕਾਕਰਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਆਪਣਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਟੀਕਾ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਦੀਆਂ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਸਾਡੇ ਸਪਲਾਈ ਸਮਝੌਤੇ ਕੋਮੋ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਕੋਮੋ ਸੰਗਠਨਾਂ ਨਾਲ ਹਨ ਜੋ ਖੁਰਾਕਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਵੈਸਲੇ ਢੁੱਕਵੀਂ ਸਿਹਤ ਅਥਾਰਿਟੀ ਦੇ ਦਿਸ਼ਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਪਹੁੰਚ ਫਾਈਜ਼ਰ ਨੇ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ 'ਚ ਅਪਣਾਈ ਹੈ।" ਸ਼੍ਰੀ ਗਰਗ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਟੀਕਾ ਨਿਰਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕੋਵਿਡ ਟੀਕਿਆਂ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਖਰੀਦ ਲਈ ਪਹੁੰਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੂਤਨਿਕ ਵੀ, ਫਾਈਜ਼ਰ, ਮੋਡਰਨਾ ਅਤੇ ਜੋਹਨਸਨ ਐਂਡ ਜੋਹਨਸਨ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬਾ ਸਰਕਾਰ ਅਜੇ ਵੀ ਸਪੂਤਨਿਕ ਵੀ ਅਤੇ ਜੋਹਨਸਨ ਐਂਡ ਜੋਹਨਸਨ ਤੋਂ ਹਾਂ-ਪੱਖੀ ਜਵਾਬ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਟਾਈਗਰ ਫੋਰਸ ਦੇ ਫੜੇ ਗਏ ਕਾਰਕੁੰਨਾਂ ਦੇ ਤਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੱਛਰ ਪੁਲੀਸ ਵੱਲੋਂ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਟਾਈਗਰ ਫੋਰਸ (ਕੇਟੀਐੱਫ) ਦੇ ਦੋ ਕਾਰਕੁੰਨਾਂ ਲਵਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ ਉਰਫ਼ ਰਵੀ ਅਤੇ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਉਰਫ਼ ਸੋਨੂੰ ਨੇ ਅਹਿਮ ਖੁਲਾਸੇ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬੇਅਦਬੀਆਂ ਦਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਧਾਰਿਤ ਕੇਟੀਐੱਫ ਮੁਖੀ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੱਜਰ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਨਿੱਜਰ ਵਿਰੁੱਧ ਰੋਡ ਕਾਰਨਰ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੈਂਗਸਟਰ ਸੁੱਖਾ ਲਮੇ ਨੂੰ ਜ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰਨ ਮਗਰੋਂ ਉਸ ਦੀ ਲਾਸ਼ ਦੱਧਰ ਨਹਿਰ 'ਚ ਰੋੜ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇਕ ਸਾਥੀ ਕਮਲਜੀਤ ਸ਼ਰਮਾ ਉਰਫ਼ ਕਮਲ ਅਜੇ ਫ਼ਰਾਰ ਹੈ। ਡੀਜੀਪੀ ਦਿਨਕਰ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਟਾਈਗਰ ਫੋਰਸ ਦੇ ਕਾਰਕੁੰਨ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪੁਜਾਰੀ 'ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਉਣ ਸਮੇਤ ਕਈ ਘਿਨਾਉਣੇ ਜੁਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਨਾਕਾਮ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਕੋਲੋਂ ਤਿੰਨ 0.32 ਬੈਰ ਪਿਸਤੌਲਾਂ, 38 ਕਾਰਤੂਸ, ਇੱਕ 0.315 ਬੈਰ ਪਿਸਤੌਲ ਅਤੇ 10 ਕਾਰਤੂਸਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੋ ਮੈਗਜ਼ੀਨਾਂ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਡੀਜੀਪੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਿੱਜਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ

ਕੇਟੀਐੱਫ ਦੇ ਤਿੰਨ ਹੋਰ ਸਹਿ-ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਕਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਅਰਸ਼ਦੀਪ, ਰਮਨਦੀਪ ਅਤੇ ਚਰਨਜੀਤ ਉਰਫ਼ ਰਿਕੂ ਬੀਹਲਾ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੀ (ਬੀਸੀ) ਵਿੱਚ ਫ਼ੂਪੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਐੱਸਐੱਸਪੀ ਹਰਮਨਬੀਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪੁੱਛ-ਗਿੱਛ ਦੌਰਾਨ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਲਵਪ੍ਰੀਤ ਅਤੇ ਕਮਲਜੀਤ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਸਨ। ਅਰਸ਼ਦੀਪ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੈਸਟਰਨ ਯੂਨੀਅਨ ਮਨੀ ਟ੍ਰਾਂਸਫਰ ਜ਼ਰੀਏ ਪੈਸੇ ਭੇਜੇ ਸਨ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 20 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਸੋਨੂੰ ਅਤੇ ਕਮਲ ਨੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਬਠਿੰਡਾ ਦੇ ਭਗਤਾ ਭਾਈ ਕਾ ਵਿਖੇ ਡੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਮਨੋਹਰ ਲਾਲ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਡੀਜੀਪੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੋਨੂੰ ਨੇ ਮਨੋਹਰ ਲਾਲ 'ਤੇ 3-4 ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਸਨ ਜਦਕਿ ਕਮਲ ਨੇ ਵੀ ਫਾਇਰ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਇਸ ਸਾਲ 31 ਜਨਵਰੀ ਨੂੰ ਫਿਲੌਰ (ਜਲੰਧਰ ਦਿਹਾਤੀ) ਦੇ ਪਿੰਡ ਭਰ ਸਿੰਘ ਪੁਰਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪੁਜਾਰੀ ਕਮਲਦੀਪ ਸ਼ਰਮਾ ਉੱਤੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਵਿੱਚ ਸੋਨੂੰ ਅਤੇ ਕਮਲ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸ਼ੱਕ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਮਲਾ ਵੀ ਨਿੱਜਰ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਸਤੰਬਰ ਵਿਚ ਨਿੱਜਰ ਨੂੰ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰਾਲੇ ਨੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਐੱਨਆਈਏ ਨੇ ਸੂਬੇਪੱਧੇ ਦੀ ਧਾਰਾ 51 ਏ ਤਹਿਤ ਉਸ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਈ ਸੀ।

ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨੂੰ ਲੋਕਤੰਤਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਦੱਸਿਆ

[ਸਟਾ 3 ਦੀ ਬਾਰੀ]
ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਰਾਜਧਾਨੀ ਸ਼ਹਿਰ ਮਿੰਸਕ ਵਿਚ ਉਤਰਨ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨਾਟੋ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਜਨਰਲ ਜੇਨਸ ਸਟੋਲਟਨਬਰਗ ਨੇ ਸਰਕਾਰੀ ਹਾਈਜੈਕਿੰਗ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਜਹਾਜ਼ 'ਤੇ 26 ਸਾਲਾ ਪੱਤਰਕਾਰ ਰੋਮਨ ਪ੍ਰੋਟਾਸੇਵਿਚ ਸਵਾਰ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬੇਲਾਰੂਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਪ੍ਰੋਟਾਸੇਵਿਚ ਨੇ ਬੇਲਾਰੂਸ ਦੀ 2020 ਦੀ ਵਿਵਾਦਪੂਰਣ ਚੋਣਾਂ ਅਤੇ ਫਿਰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ ਲੁਕਸ਼ੇਨਕੋ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹਿਕ ਮੁਜ਼ਾਹਰਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਬੇਲਾਰੂਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪ੍ਰੋਟਾਸੇਵਿਚ ਨੂੰ ਇਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਦਾ ਨਾਂ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਉਸ ਉੱਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਸੀ। ਬੇਲਾਰੂਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਦੱਸਤ ਲੜਕੀ 23 ਸਾਲਾ ਵਿਦਿਆਰਥਣ ਸੋਫੀਆ ਸਪੋਗਾ ਨੂੰ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਜਿਹੜੀ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਫਰ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਰੂਸੀ ਨਾਗਰਿਕ ਸਪੋਗਾ ਅਪਰਾਧਿਕ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਰੱਖਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਓਟਵਾ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਬਾਰੇ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਪ੍ਰੋਟਾਸੇਵਿਚ ਦੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ।

IT'S A HEALTH ISSUE, NOT A RACE ISSUE.

Don't turn a blind eye. COVID-19 affects us all. Racism doesn't have to.

healthnothate.com #HealthNotHate

BADH ACCOUNTING SERVICES

32 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

Specializing in:

- ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਨਾ * ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ * ਪੇਰੋਲ ਬਿਜਨਸ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ * ਪਰਸਨਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ
- * Tax Forms Fill up * Accounting * Payroll
- * Business Income Tax * Personal Income Tax
- * T4 & Workers Compensation Forms
- * Bookkeeping

Jasbir Singh Badh
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਧ
ਸਾਡਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਵਿਚ 32 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ

Ph: 604-325-8370
Fax: 604-325-6654
1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

MORTGAGES + PRIVATE LOANS

BUY, SELL & MORTGAGE
WITH US & RECEIVE UP TO **\$20,000***
CASH BACK OR DISCOUNT

SPECIAL OFFER FOR FIRST TIME BUYERS
PLEASE CALL US FOR CASH BACK & SPECIAL RATES PACKAGE AND SAVE \$\$\$

BHAJAN ATWAL
604-773-8426

*SOME CONDITIONS APPLY. FULLY SUPPORTED: CENTUM FINANCIAL & CITY2CITY REAL ESTATE SERVICES

ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਵਿਚ ਕੈਪਟਨ ਵਿਰੋਧੀ ਧੜੇ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਤੇਜ਼

ਵਿਧਾਇਕ ਪ੍ਰਗਟ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਖਿਲਾਫ ਟਿੱਪਣੀਆਂ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਦਵਿਵਦਹਾਲ)-ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਅੰਦਰ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧੜੇ ਨੇ ਮੁੜ ਤੋਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਤੇਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਕਪਤਾਨ ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਫਲੈਟ 'ਤੇ ਸਹਿਕਾਰਤਾ ਮੰਤਰੀ ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਤੇ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਨੇ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ। ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਦੱਸਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਕਾਂਗਰਸ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਦੇ ਰੁਖ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਗੱਲ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਹੈ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵਿਰੋਧੀ ਧੜੇ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ 'ਚ ਫਿੜੀ ਲੜਾਈ ਦਾ ਤੁਰੰਤ ਹੱਲ ਨਾ ਕੱਢਿਆ ਤਾਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਅਪਣਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰੰਧਾਵਾ ਅਤੇ ਚੰਨੀ ਨੇ ਤਾਂ ਮੀਟਿੰਗ ਸੰਬੰਧੀ ਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਖੁਲਾਸਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਵਿਧਾਇਕ ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ 'ਤੇ ਤਿੱਖੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਆਗਾਮੀ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਕਾਂਗਰਸ ਕਾਮਯਾਬ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਗੱਲ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਖੀ ਸੀ ਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਦਾ ਸਰਵੇਖਣ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਥਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਪਟਨ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਹੀ ਸਰਵੇਖਣ ਕਰਵਾ ਲੈਣ ਕਿ ਲੋਕਾਂ 'ਚ 2017 ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਆਪਣਾ ਅਧਾਰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਤਖਤਾ ਪਲਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਪਰਗਟ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪਾਰਟੀ ਦੇ



ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਨੀਲ ਜਾਖੜ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੂਬਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦੋਹਾਂ ਧੜਿਆਂ ਦਰਮਿਆਨ ਸੰਤੁਲਨ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਨੂੰ ਮਹਿਲਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਵੱਲੋਂ ਉਠਾਏ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਮੀਡੀਆ 'ਚ ਜਾਣ ਦੀ

ਸਲਾਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ। ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਚੰਨੀ ਨੇ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਦੇ ਰੁਖ ਦਾ ਇਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਹੈ। ਬਾਗੀ ਧੜੇ ਦੀਆਂ ਤਾਜ਼ਾ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਤੱਕ ਪਾਰਟੀ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਵੱਲੋਂ ਦਖਲ ਦੇ ਕੇ ਜ਼ੁਬਾਨਬੰਦੀ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ। ਬਾਗੀ ਧੜੇ ਦਾ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਤੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਨਹੀਂ ਰੱਖਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ।

ਮਨੀਸ਼ਾ ਗੁਲਾਟੀ ਨੇ ਮੁੜ ਬੋਲਿਆ ਚੰਨੀ ਖਿਲਾਫ ਮੋਰਚਾ

ਪੰਜਾਬ ਮਹਿਲਾ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੀ ਚੇਅਰਪਰਸਨ ਮਨੀਸ਼ਾ ਗੁਲਾਟੀ ਨੇ ਵੀ ਤਕਨੀਕੀ ਸਿੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਮੁੜ ਸਿਆਸਤ ਭਖਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਬੀਬੀ ਗੁਲਾਟੀ ਨੇ ਅੱਜ ਮੁੜ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਦੇ ਮਾਣ ਸਨਮਾਨ ਨੂੰ ਉਚਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਹਿਲਾ ਇੱਕ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਹੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਬੋਲਿਆ ਹੋਰਨਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਵੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲੰਬੇ ਹਫ਼ਤੇ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਗੁਲਾਟੀ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚੋਣਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਚੰਨੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਮਟਕਾ ਚੌਕ ਵਿੱਚ ਧਰਨੇ 'ਤੇ ਬੈਠ ਜਾਵਾਂਗੀ।

ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਬਾਰੇ ਨਵੀਂ ਸਿੱਟ ਵੱਲੋਂ ਗਵਾਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ

ਫਰੀਦਕੋਟ-ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਗਠਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਨਵੀਂ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ ਇੱਥੇ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੇ ਗਵਾਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ 14 ਅਕਤੂਬਰ 2015 ਦੀ ਸਵੇਰ ਵਾਪਰੇ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕੀਤੀ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਨੇ 42 ਗਵਾਹਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਸੱਦਿਆ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ 25 ਗਵਾਹ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਸਾਹਮਣੇ ਪੇਸ਼ ਹੋਏ। ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦੇ ਮੁਖੀ ਏਡੀਜੀਪੀ ਐੱਲ.ਕੇ. ਯਾਦਵ, ਆਈਜੀ ਰਾਕੇਸ਼ ਅਗਰਵਾਲ ਅਤੇ ਮੁਹਾਲੀ ਦੇ ਐਸਐੱਸਪੀ ਸਤਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਰਹੇ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੁਲੀਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਕੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਦੱਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ 9 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਕੁੰਵਰ ਵਿਜੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਤੋਂ ਪਾਸੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪੜਤਾਲ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਵੀ ਪੱਖਪਾਤੀ ਦੱਸਦਿਆਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐੱਲ.ਕੇ.ਯਾਦਵ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਨਵੀਂ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦਾ ਗਠਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਜੋ ਹੁਣ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਇੱਕ ਦਰਜਨ ਗਵਾਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਰਜ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਗਵਾਹਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹ 44 ਪੁਲੀਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਜੋ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੌਰਾਨ ਜ਼ਖ਼ਮੀ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਇਹ ਪੰਜਵੀਂ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਹੈ ਜੋ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਸਟਿਸ ਜ਼ੋਰਾ ਸਿੰਘ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਜਸਟਿਸ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਡੀਆਈਜੀ ਰਣਧੀਰ ਸਿੰਘ ਖੱਟੜਾ ਅਤੇ ਆਈਜੀ ਕੁੰਵਰ ਵਿਜੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਕਿਸਾਨ ਆਗੂ ਚੜ੍ਹਨੀ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸਾਨ ਮਜ਼ਦੂਰ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਖੇਤੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ 6 ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਦੀਆਂ ਬਰੂਹਾਂ 'ਤੇ ਮੋਰਚੇ ਗੱਡੀ ਬੈਠੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਹਰਿਆਣਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਆਗੂ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹਨੀ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸਾਨ ਮਜ਼ਦੂਰ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਵੇਗੀ। ਹਰਿਆਣਾ ਕਿਸਾਨ ਯੂਨੀਅਨ (ਚੜ੍ਹਨੀ) ਦੇ ਆਗੂ ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਚੜ੍ਹਨੀ ਵੱਲੋਂ ਸੋਨੀਪਤ ਦੇ ਰਾਏ ਸਥਿਤ ਜੀਟੀ ਰੋਡ 'ਤੇ ਇਕ ਵਾਥੇ ਵਿੱਚ ਮੀਟਿੰਗ

ਕਰਕੇ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਮਜ਼ਦੂਰ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਸਾਨ ਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜ ਮੈਂਬਰੀ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ, ਬਿਹਾਰ, ਹਰਿਆਣਾ, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ, ਰਾਜਸਥਾਨ, ਮੱਧ ਪ੍ਰਦੇਸ਼, ਡੱਤੀਸਗੜ੍ਹ ਵਰਗੇ ਰਾਜਾਂ ਦੇ 38 ਸੰਗਠਨਾਂ ਜਾਂ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।



EVERSHINE FAMILY DENTISTRY

"Healthy beautiful Smiles"

Fillings, Extractions, Deep Cleaning, Crown and Bridge, Root Canals, Digital X-Rays

Practising for more than 11 years
111 - 7130 120 Street Surrey, BC V3W 3M8
(Near Guru Nanak Sikh Gurdwara) Located Ground Floor of Satnam Plaza

www.evershinedental.ca
604-593-6515



Dr. Anjanpal Kaur Bhalla



Amandeep Singh Justin Thind

WE HAVE MOVED TO BIGGER & BETTER LOCATION
#208-7110-120TH ST, SURREY

ICBC
NO WIN NO FEE
WE DO HOME & HOSPITAL VISITS

“
*Your Lawyers,
Because We Care*”

- Criminal Law
- Divorce Cases
- Immigration Law
- Notary Services



Singh Thind and Associates
BARRISTERS & SOLICITORS

**#208 7110 120TH ST,
SURREY, BC V3W 3M8**
Tel: 604.543.3886
Toll Free 1.866.543.3886

ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਬੇਨਿਆਜ਼ ਹਸਤੀ-ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਜੈਤੇਗ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ



ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ, ਪੰਥ ਦਰਦੀ, ਸੇਵਾ ਦੇ ਪੁੰਜ ਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਸ. ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਬੀਤੀ ਰਾਤ ਇਸ ਫ਼ਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਸਦਾ ਲਈ ਕੂਚ ਕਰ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕੀਤੀ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਨਿਵਾਲ ਚੱਲ ਰਹੀ ਸੀ ਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਚੈੱਕ ਅੱਪ ਹਿਤ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਦੇ ਵਧੇਰੇ ਚੱਕਰ ਕੱਟਣੇ ਪੈ ਰਹੇ ਸਨ ਪਰ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦਾ ਭਾਣਾ ਸਦਾ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਿਚ ਮੰਨ ਰਹੇ ਸਨ। ਅਜੇ ਦੋ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਫੋਨ ਤੇ ਚੰਗੀ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਈ ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਤਾ ਕਿ ਬਾਈ ਇੰਨੀ ਜਲਦੀ ਅਗਲੇ ਜਹਾਨ ਨੂੰ ਕੂਚ ਕਰ ਜਾਵੇਗਾ।

ਆਪ 16 ਅਪ੍ਰੈਲ 1974 ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਤੌਰ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਪੁੱਜੇ। ਬੜੀ ਜਲਦੀ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਬਣਾ ਲਈ। ਉਹ ਮਿੱਠੇ ਬੋਲਕੇ ਤੇ ਨਿੱਘੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਹੋਣ ਸਦਕਾ ਸਮੁੱਚੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਧੜਕਣ ਬਣ ਗਏ। ਸੰਨ 1982-83 ਅਤੇ ਮੁੜ ਸੰਨ 1987-88 ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪੁਰਾਤਨ ਗੁਰੂ ਘਰ, ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੋਸਾਇਟੀ, ਰੋਸ ਸਟਰੀਟ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਸੇਵਾਦਾਰ (ਪ੍ਰਧਾਨ) ਦਾ ਕਾਰਜ ਸੰਭਾਲਿਆ। ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਅਰੰਭਤਾ, ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਸਾਲਾਨਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਕਾਲੀ ਮੋਰਚੇ ਵਿਚ ਸ਼ਹੀਦੀ ਜੱਥੇ ਭੇਜਣ ਦਾ ਸਿਹਰਾ ਆਪ ਦੇ ਸਿਰ ਬੱਝਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਸੁਚਾਰੂ ਪ੍ਰਬੰਧ, ਸਿੱਖ ਮਸਲਿਆਂ ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਟ੍ਰਿਸਟੀਕੋਣ ਤੇ ਅਗਵਾਈ ਉਹ ਬਹੁਤ ਸਿਸਟਮ ਤੇ ਸੂਝ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀ ਉਹ ਇਕ ਸਨ। ਵਰਲਡ ਸਿੱਖ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਵਿਚ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਅੱਗੇ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਹਰ ਇਕ ਪੰਥਕ ਫਰੰਟ ਤੇ ਮੁਹਰਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਵੇਖੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਅਖਬਾਰ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਰਪਣ ਕੀਤੀਆਂ।

ਸ. ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜਨਮ 8 ਫਰਵਰੀ 1937 ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਗੁਲਵੰਤ ਕੌਰ ਦੀ ਕੁੱਖੋਂ ਤੋਂ ਪਿਤਾ ਅਰਜਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਪਿੰਡ ਸ਼ਰੀਹ ਤਹਿਸੀਲ ਨਕੋਦਰ ਜ਼ਿਲਾ ਜਲੰਧਰ ਵਿਚ ਹੋਇਆ। ਆਪ ਪੰਜ ਭਰਾ ਤੇ ਤਿੰਨ ਭੈਣਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਨ। ਸੰਨ 1954 ਵਿਚ ਆਪ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਮੈਟ੍ਰਿਕ ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਫਿਰ ਭਾਖੜਾ ਨੰਗਲ ਡੈਮ ਵਿਚ 1954 ਵਿਚ ਟਰੇਸਰ ਦੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਮੁਕੰਮਲ ਕੀਤੀ। ਸੰਨ 1955 ਵਿਚ ਉਹ ਨਹਿਰ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ ਅੰਬਾਲਾ ਵਿਖੇ ਟਰੇਸਰ ਲੱਗ ਗਏ। 4 ਜੁਲਾਈ 1956 ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਰੇਲਵੇ ਵਿਚ ਟਰੇਸਰ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਮਿਲ ਗਈ। ਜਨਵਰੀ 1957 ਵਿਚ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਆਪ ਨੇ ਈਵਨਿੰਗ ਕਲਾਸਾਂ ਵਿਚ ਡਰਾਫਟਸਮੈਨ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ। 24 ਸਤੰਬਰ 1962 ਨੂੰ ਉਹ ਭਾਰਤੀ ਰੇਲਵੇ ਵਿਚ ਡਰਾਫਟਸਮੈਨ ਲੱਗ ਗਏ। ਆਪਣੀ ਮਿਹਨਤ, ਕਾਬਲੀਅਤ ਤੇ ਸੂਝ ਨਾਲ ਛੇਤੀ ਹੀ ਉਹ 16 ਜੂਨ 1964 ਨੂੰ ਸੀਨੀਅਰ ਡਰਾਫਟਸਮੈਨ ਬਣ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀ ਰੇਲਵੇ ਵਿਚ 1957 ਤੋਂ 1969 ਤੱਕ ਖੇਡ ਦੇ ਚੰਗੇ ਜੋਰ ਵਿਖਾਏ।

ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿੱਛੇ ਆਪਣੀ ਧਰਮ ਪਤਨੀ, ਚਾਰ ਭਰਾ, ਤਿੰਨ ਭੈਣਾਂ, ਪੰਜ ਲੜਕੀਆਂ, ਦੋ ਲੜਕੇ, ਪੋਤੇ, ਦੋਹੜੇ, ਦੋਹੜੀਆਂ ਦਾ ਹੱਸਦਾ ਵਸਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ। ਅੱਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਆੱਖਾਂ ਨਮ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੰਜ ਭੁਤਕ ਸਰੀਰ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰ ਫਿਊਨਰਲ ਹੋਮ, ਡੈਲਟਾ ਵਿਖੇ ਐਤਵਾਰ 23 ਮਈ 2021 ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਸਿੰਘ ਸਭਾ, ਸਰੀ ਵਿਖੇ 12:30 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗੀ।

ਕਿਸੇ ਸ਼ਾਇਰ ਨੇ ਠੀਕ ਕਿਹਾ ਹੈ-
“ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲ ਨਰਗਿਸ ਆਪਣੀ ਬੇਨੂਰੀ ਪੇ ਰੋਤੀ ਹੈ
ਬੜੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਸੇ ਹੋਤਾ ਹੈ ਚਮਨ ਮੇਂ ਦੀਦਾਵਰ ਪੈਦਾ।”



S. Daljit Singh Sandhu and his son S. Amarjit Singh Sandhu with Prime Minister of Canada Justin Trudeau



S. Daljit Singh Sandhu with Mrs. and Premier of British Columbia - 1982



S. Daljit Singh Sandhu with Candian high officers and discussing some important issues.



S. Jaiteg Singh Anant honouring S. Daljit Singh Sandhu and standing on left side are S. Jagjit Singh Takkar and S. Kehar Singh Damrait



(L to R) S. Amarjit Singh, S. Daljit Singh Sandhu, S. Gian Singh Sandhu, S. Jaiteg Singh Anant and S. Lakhbir Singh Journalist.

SUPER VISAS & PNPs

ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

CANADA IMMIGRATION

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

- ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ
- 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ
- ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ,
ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ,
ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ,
ਸਟੱਡੀ ਪਰਮਿਟ,
ਮਲਟੀਪਲ ਵੀਜ਼ਾ, LMIA
ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਡੀਆਂ
ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਫਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
ਜੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Navneet Sharma 778-320-0620
Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099
 #209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8
 info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

OASIS WINDOWS!

*** Quality Products * Superior Service.**

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

MEMBER
BBB
BC Mainland

• VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS
 • GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES

Lifetime Limited Warranty

“We are not satisfied until you are”

Phone: (604) 597 - 5033 Fax: (604) 597 - 5029
 Tollfree: 1-800-665-2350
 19025-52nd Ave., Surrey, BC
 Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989
www.oasiswindows.com



ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਦੀ 107ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ

ਪ੍ਰੋ: ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਮਹਾਨ ਯੋਧਿਆਂ ਨੂੰ ਮੌਮਬੱਤੀਆਂ ਜਗਾ ਕੇ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਪ੍ਰੋ: ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵੱਲੋਂ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਦੀ 107ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮੌਕੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਕੰਢੇ ਤੇ ਮੌਮਬੱਤੀਆਂ ਜਗਾ ਕੇ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੁਸਾਫ਼ਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿਜਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਦੁਖਾਂਤ ਤੋਂ ਦੁੱਖ ਜਾਹਰ ਕਰਦਿਆਂ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੇ ਬਾਨੀ ਸਾਹਿਬ ਬਿੰਦ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ 23 ਮਈ, 1914 ਨੂੰ 370 ਭਾਰਤੀ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖ, ਮੁਸਲਿਮ

ਨਸਲਵਾਦ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਰਾਈਟ ਆਫ ਚਾਰਟਰ ਰਾਹੀਂ ਸਭ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਬਰਾਬਰ ਹਨ। ਬੀਸੀ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟੀ ਸੈਕਟਰੀ ਰਚਨਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦਾ ਨਸਲਵਾਦ ਦੀ ਸਖਤ ਨਿੰਦਿਆ ਕਰਦਿਆਂ ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਸਲਵਾਦ ਵਿਰੋਧੀ ਐਕਟ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ। ਐਮ। ਐਲ। ਏ। ਜਗਰੂਪ ਬਰਾੜ

ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀ ਸੀ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਸਾਊਥ ਏਸ਼ੀਅਨ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਵਿਰਸੇ ਬਾਰੇ ਇਕ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਮ। ਐਲ। ਏ। ਅਮਨ ਸਿੰਘ, ਐਮ। ਐਲ। ਏ। ਮੇਥਲ ਇਲਮਰ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲਰ ਜੀਨ ਸਵੈਨਸਨ ਤੇ ਪੀਟ ਫਰਾਈ, ਨਵੀਤ ਵੜੈਚ, ਪੱਤਰਕਾਰ

ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਨਿਊ ਵੈਸਟਮਿਨਸਟਰ ਦੇ ਕੌਂਸਲਰ ਚਕ ਪੁਚਮਯਾਰ ਨੇ ਵੀ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਯੋਧਿਆਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਟ ਕੀਤੇ। ਮਹਾਨ ਯੋਧਿਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਰਣਧੀਰ ਚਿੱਲੋਂ, ਅਮਰਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ, ਅਮਰ ਸੰਧੂ, ਰਾਜ ਪੱਡਾ, ਜਗਰੂਪ ਸਿੰਘ ਖੇੜਾ ਵੀ ਪੁੱਜੇ।



ਅਤੇ ਹਿੰਦੂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ) ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਜਹਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਵੈਨਕੂਵਰ ਹਾਰਬਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ਸਨ ਪਰ ਬਰਤਾਨੀਆ ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਨਸਲਵਾਦੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਉਤਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ 23 ਜੁਲਾਈ, 1914 ਨੂੰ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਫੈਡਰਲ ਗੌਰਮਿੰਟ, ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਿਟੀ ਆਫ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਘਟਨਾ ਸਬੰਧੀ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗ ਲਈ ਹੋ ਪਰ ਅਸੀਂ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਯੋਧਿਆਂ, ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਮਹਾਨ ਵਿਰਸੇ ਸਬੰਧੀ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਬੀਸੀ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਅਤੇ ਕਾਲਜਾਂ ਦੇ ਸਿਲੇਬਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਵਾਟਰ ਫਰੰਟ ਰੋਡ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਰੋਡ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਪੋਰਟ ਆਫ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦਾ ਨਾਂ ਵੀ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਪੋਰਟ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ। ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਸੁਖ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨੇ ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਿਜਦਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟਰੂਡੋ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਵਾਅਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਮੌਮਬੱਤੀ ਘਟਨਾ ਲਈ ਮੁਆਫੀ ਮੰਗ ਕੇ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ

Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

Experienced and Professional staff are available for you. We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.

ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

- ▶ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ▶ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ
- ▶ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

We handle accident issues related to:

- ▶ Brain and spinal cord injuries
- ▶ Fatality claims
- ▶ Chronic pain
- ▶ Soft tissue injuries
- ▶ All economic damages and losses
- ▶ Slip and fall injuries

For a fair settlement for your claim, call **Mandeep Randhawa** today.

604-449-7500



RM RANDHAWA MINHAS ^{LLP}

PERSONAL INJURY LAWYERS

T 604-449-7500 F 604-449-7501

msr@randhawalaw.ca www.randhawalaw.ca

205-7134 King George Boulevard, Surrey, BC V3W 5A3

We Can Help You Sell Your House!

Satvir Cheema
604-240-9148



#105-7928 128th St.,
Surrey, BC, V3W 4E8

satvir.cheema@century21.ca

PUNJAB LINK ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ, 29 ਮਈ, 2021
ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ | REAL ESTATE
www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

For All Your Real Estate Needs

Amrik Cheema
*PREC
604-369-7000



#105-7928 128th St.,
Surrey, BC, V3W 4E8



info@amrikcheema.com



ਕਲੋਨਾ 'ਚ ਵਾਪਰੇ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ-ਬੀਤੀ ਰਾਤ ਬੀਸੀ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕਲੋਨਾ ਵਿਚ ਹੋਏ ਇਕ ਦਰਦਨਾਕ ਸੜਕ ਹਾਦਸੇ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਇਹ ਤਿੰਨੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਲੋਨਾ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬਾਹਰਵੀਂ ਕਲਾਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਨ। ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ। ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਹੌਂਡਾ ਸਿਵਿਕ ਸੇਡਾਨ ਵਿੱਚ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਤਕਰੀਬਨ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਡੀ ਇੱਕ ਖੰਡੇ ਨਾਲ ਜਾ ਟਕਰਾਈ। ਇਸ ਨੂੰ 18 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀ ਚਲਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਕਾਰ

ਵਿਚ ਇੱਕ 18 ਸਾਲਾ ਲੜਕਾ ਅਤੇ ਇੱਕ 17 ਸਾਲ ਦੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸਵਾਰ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਤਿੰਨੋਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕੁਝ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਗਰੈਜੂਏਟ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਆਰ.ਸੀ.ਐਮ.ਪੀ ਦੀ ਕੌਂਸਟੇਬਲ ਸੋਲਾਨਾ ਪੋਅਰ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਹਾਦਸੇ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਸਕੂਲ ਬੋਰਡ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਸੁਪਰਡੈਂਟ ਕੇਵਿਨ ਕਰਨਾਲ ਨੇ ਇਸ ਦੁਖਦਾਈ ਘਟਨਾ ਤੇ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ

ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸਮੁੱਚੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਰ ਸੰਭਵ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਸੋਗ ਨਾਲ ਜੁਝ ਰਹੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਬੇਹੱਦ ਲੋੜ ਹੈ। ਕਲੋਨਾ ਦੇ ਮੇਅਰ ਕੋਲਿਨ ਬਸਰਨ ਨੇ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਉਪਰ ਡੂੰਘਾ ਦੁੱਖ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ।

Offering Services For All Your Business and Real Estate Needs

- Buying / Selling Businesses
- Conveyancing
- Restorations of Dissolved Companies
- Business Contracts
- Builder's Liens
- Commercial Lease Agreements
- Wills & Powers of Attorney
- Representation Agreements
- Property Sub-Divisions
- Contract Disputes



www.hughesco.com CEDRIC HUGHES
604.602.1828

HEAD OFFICE:
VANCOUVER
505-777 W. BROADWAY

SUNNYSANGHA • PERSONAL REALESTATE CORPORATION

7676 144A STREET



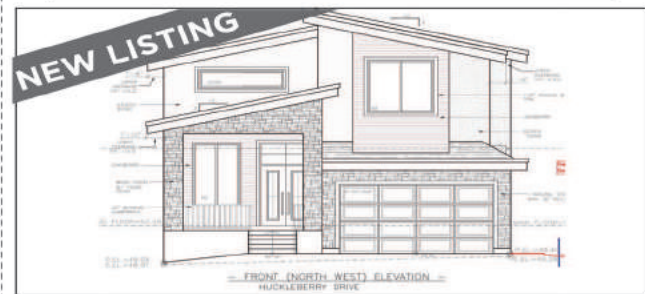
Welcome to Chimney Heights, East Newton's most desirable neighborhood. Over 4000 sqft home sits on a rectangular west facing 6000 sqft lot. Well kept by its owners, This bright home features 4 bedrooms on the main floor with 3 full bathrooms. The main floor features a spacious formal living room & Dining room, Family Room, an open kitchen as well as a bedroom to be used for your parents or as an office. The basement includes two mortgage helpers with one bedroom suite and a two-bedroom suite. Call now to book a private showing.

1426 KENT



Welcome to White Rock! The current home is rented for \$2450 on a month-to-month basis. The building plans for a 6300 sqft plus garage home are in the city ready for permits in a month. The Seller has spent over \$60,000 to have the plans ready and the property ready for permits. Buy now and start building.

9853 HUCKLEBERRY DRIVE



Welcome to Fraser Height's newest sub-division. This 4000 sqft lot is ready to build, the plans should be ready to pick up from the city in two weeks. The home will include 7 bedrooms 6 bathrooms with a media room and bar area for your own use downstairs. The total square footage for the home will be 3722 plus a garage. Call now to get more info.



Sunny Sangha
604-356-5555



Ram Johal
604-356-5555



www.sunnysangha.com | info@sunnysangha.com

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020
based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER

ANKUR KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

604-897-0006

E MAIL ANKUR.KAUSHAL@CENTURY21.CA

21
CENTURY 21
Coastal Realty Ltd.

SAMEER KAUSHAL
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

604-897-9575

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

5725 131A St



FOR SALE \$3,299,999
PANORAMA RIDGE MANSION! This beautiful 9 bed 10 bath East Facing beautiful home has a built area of approx. 7,000 sq. ft. Fully custom built home on 1/2 acre lot in Panorama Ridge. This prestigious area consists of multi million-dollar homes. Home features a private huge yard perfect for family gatherings. Open layout with high end finishing. Upstairs features 4 bedrooms and 4 bathrooms. The main floor has a master bedroom, Office/Den work kitchen. The basement features an authorized suite, media room, bar area and unauthorized suite. Great community, central location to schools, transit, major routes and shopping centres. Easy access to Hwy. 10 & Hwy. 89.

6282, 129St



FOR SALE \$2,999,900
Panorama Ridge
Luxurious home in Panorama Park Estates featuring a 3 level custom-built 7017 SF home on a large 10,086 sq. ft. lot. Located in one of Surrey's best and most sought-after neighbourhoods. Home is near parks, a short walk to Panorama Park Elementary and situated close to all amenities, stores & restaurants. This is an entertainer's dream home, grand architecture design and glamorous decorating w/ lavish luxurious spaces for gatherings. Upper floor boasts spacious 4 bedrooms including a large master. Main floor also hosts a master bedroom. Below features a grand stair-hallway, high ceilings & 2+2 Bed Suites. Main offers large kitchen w/ open dining rm, eating area and large family room with private deck. Professionally landscaped & oversized triple garage. Absolute must see A++

6284 132a Street



FOR SALE \$1,599,900
Custom built 3 storey home in Panorama area. High ceiling in main entrance, good-sized living and dining areas. Kitchen has maple kitchen cabinets and houses a spice kitchen. Home has four bedrooms upstairs, including two masters. Three baths up, one on main and two below. There are two suites (2+1) to help out with the mortgage or extra spending money. Close to both levels of school. Very central location. Easy access to main travel arteries. Do not drive by, call and come look inside.

10320-140St



FOR SALE \$1,449,900
Whalley
Centrally located home in prime area. Walking distance to everything. The home features three bedrooms on the main floor and a one-bedroom suite in the basement. Home is located blocks from central Whalley which features shopping, restaurants, recreation, etc. Located steps from transit route and in Guildford Park Secondary and Lena Shaw Elementary catchment area. Close to Green Timbers Urban Forest with 452 acres of wetlands, a lake, meadows and nature trails.

12466 99 Avenue



FOR SALE \$2,749,000
Luxury Home with high end finishing featuring 9 bedrooms and 8 bathrooms situated on a 7200 Sqft Lot in Cedar Hills with soaring high ceilings throughout! The main entrance greets you with a grand open to below foyer and large living room with 12 foot ceilings. There is also a den and huge master bedroom with ensuite and walk in closet. Beautiful kitchen with bonus spice kitchen. Good sized family room and loads of windows to soak in that natural light. Upstairs features 4 master bedrooms all with their private washrooms and walk in closets. In the basement you have a huge theatre room for entertaining along with a rec room and gym. There is also 2 Basement Suites (2+2) of 2 bedrooms each- great mortgage helpers. Plenty of parking with double garage and large driveway.

12567 66 Avenue



FOR SALE \$1,499,000
WEST NEWTON BEAUTY! This grand, gorgeous 8 bedroom 6 bath home offers outstanding quality, location, class, comfort and style. The kitchen is loaded with warmth and function from the granite counter tops to the solid wood cabinets, tiled flooring and stainless appliances and bonus spice kitchen. Relax in front of the fire in the adjacent family room. The main floor has a full washroom and bedroom. Upstairs is a Master Bedroom fit for royalty leading onto the massive en-suite and walk in closet. There is also a HUGE covered sundeck to enjoy those summer sunsets! 3 other great size rooms with 2 washrooms. There is also a 2 bedroom suite with an option to make it a 3 bedroom 2 full washroom suite- great mortgage helper! It is truly a home to be proud of and so much more.

11190 135A



FOR SALE \$2,599,000
Beautiful owner-built home in a great location in Bolivar Heights. This home is on a corner 3,050 square feet lot. The home is nearly 7,000 sq. ft. and features nine bedrooms, Den & Home office. One bedroom suite potential on the main floor with possible separate entry. Open concept around with high ceilings, quality and luxurious living. The kitchen hosts a nook, spice kitchen and large island. The living room and family room will keep you warm with two gas fireplaces. Centrally AC, HRV/Downstairs has a two-bedroom legal suite and the theatre room, Rec Room, Gym and Wet Bar. Outside are covered patios to enjoy the upcoming warmer weather for barbecue and family function. Natural Gas Box and electrical outlets. This house has everything to call it home. MUST SEE to feel and experience.

13408 65A Ave



FOR SALE \$2,499,000
Beautiful Custom Home on a 7,573 sq. ft. CORNER lot in West Newton! There is 5,404 sq. ft. of living space on 3 floors. Home has 8 bedrooms and 7 bathrooms including one on the main and 2 suites- great mortgage helpers. You are welcomed with high ceilings and fine details throughout. The main floor features living, dining and family rooms plus a games room and guest bedroom. The spacious kitchen has a large nook area, island and spice kitchen. Your family will sleep well in one of the four bedrooms upstairs. The basement is fully finished with two mortgage helpers suites. This home is across the street from Henry Bose Elementary School and two blocks from Panorama Ridge Secondary School. You'll want to see this one!

5941 141St



FOR SALE \$1,495,000
Welcome to Sullivan Station! BRAND NEW CORNER Home with 6 Bedrooms 6 Bathrooms and 2 Suites (1+1). Sitting on a corner allows for loads of natural light due to lots of windows! Upstairs features four bedrooms including 2 master bedrooms with good sized closets. The main floor also has powder washroom, formal living & dining, gorgeous kitchen with stainless steel high end appliances, family room and covered deck. Great finishing with acrylic cabinetry throughout. Downstairs in the basement there are 2 mortgage helper suites each of 1 bedroom 1 washroom with their own separate entrances. Both suites will provide great rental income for mortgage help! Very central location with easy access to King George, Highway 10 & 89 Ample parking with single garage & driveway. MUST SEE! PREC

5981 184 Street



FOR SALE \$1,199,000
BUILDING LOT FOR SALE IN CLOVERDALE! Attention BUILDERS! This is your chance to build on this 6700 Square Feet Rectangular lot! Build up to 5250 Square Feet Covered area! Great location right across Guildwars with easy access to highway 10. This lot allows for a 3 storey home with double garage in the back. Preliminary plans made to give you an idea of what kind of home can be made. Main floor can have Living, Den, Bedroom with Ensuite, Family room, Kitchen+Spice kitchen. Loads of windows to soak in that natural light. Upstairs can have 4 bedrooms with 3 full bath (2 Masters and 1 Jack&Jill) + Laundry. In the basement you can have a 2 bedroom legal suite with potential for another 2 bedroom - great mortgage helpers + theatre room for personal enjoyment. Don't miss your chance on this one!

19072-90Ave, Surrey



FOR SALE \$1,299,900
Port Kells
Private 19,471 sq. ft. acre paradise in the heart of Port Kells with 157' frontage in an area of estate homes. Build your dream home on this tract of continuous to rent to tenants. Den is a 3rd bedroom. Home has hardwood floors, double windows & a 10x12' rear deck. The 24x22' detached double garage has 220 amp power & the lot has plenty of room for extra parking. Great value! Easy commute to anywhere. Just minutes to Highway 1, 15 or 17, Fraser Highway or Golden Ears & Port Mann Bridges. Rented to Good Tenants at \$1800 plus utilities on a month-to-month basis. Possibility to build 3 Level Home.

9895-128A St



FOR SALE \$1,200,000
CEDAR HILLS RANCHER! Attention Builders/Investors/First Time Buyers! This beautiful rancher is perfect as a starter home, rental property or to tear down and build your dream home. Lot is rectangular and is 7,120 sq. ft. in a nice, quiet neighbourhood of Cedar Hills. The 2,080 sq. ft. home features six bedrooms. The basement is fully finished with a three-bedroom mortgage helper suite with a separate entrance - Rent now and build later! Huge private backyard for activities/backyard parties. Good size rooms, deck and garden area. Located in L.A. Matheson Secondary and AHP Mathew Elementary catchment areas.

12788 67Ave



FOR SALE \$1,649,000
YOUR SEARCH ENDS HERE! This is a beautiful 3 storey home in the heart of West Newton with 2 suites (2+1) - great mortgage helpers plus an additional recreation room in the basement that is the perfect man-cave with a 2 piece washroom. This home features high ceilings, open layout and a huge family room, and two cozy fireplaces. Main floor has a bedroom plus a den/office-Bed of both worlds. Main floor also has a full washroom and spice kitchen. Huge family room and covered deck to enjoy those summer BBQs and fully fenced backyard for the kids. Upstairs has 4 great sized bedrooms and 3 full washrooms! This home has it all! Very spacious and bright with overhead windows to enjoy that natural light. Plenty of parking in the back lane with a huge detached double garage. Don't miss out

21650 49A AVENUE



FOR SALE \$2,269,000
Stunning West Coast inspired home in desirable Murrayville Langley! 6,336 sq. ft. of open concept living, and a beautifully landscaped 10,358 SF lot. This 7 bed/8 bath home includes three master suites, one on the main floor. The main living space is bright and open with 10' ceilings and an entertainer's dream kitchen with a separate spice kitchen. 1 bed/1 bath suite, the perfect mortgage helper with a rough in for another 1 bed suite with separate entrance. Additional luxuries include a home theatre, AC, in-floor radiant heat, HRV, on-demand hot water, in use electric fireplaces, and patio with 5000 hots/p. Located on a dead-end street with no through traffic, only minutes to shopping, transit, and schools. Book your private viewing today!

13516 62a Avenue



FOR SALE \$1,599,900
JUST LIKE NEW 3 level home (6 bedrooms + Den and 6 baths) (3636 sqft including garage) in popular Panorama Ridge area, walk to school, shopping and all amenities. Main floor features bright living room, designer kitchen with SS appliances, spice kitchen, family room, sundeck off the family room, a Den and a powder room. Upper floor has 4 bedrooms and 3 full baths including 2 masters with full en-suites and Jack & Jill rooms with a shared full bath. Basement has a big Media room and a powder room plus a spacious 2 bedroom legal suite with its own laundry. Big 18'8" x 22' (420 sqft) double garage. Heat pump with cool air in summer and hot in winter. Book your showing now!

#204 10308 155A St. \$729,900



FOR SALE
Location! Location! Welcome to Paddington Gate in a convenient neighbourhood of Guildford. The complex has 22 well-maintained homes that are professionally managed. This is a prime location near Guildford Mall, Landmark Cinema, Walmart, Library & rec center and the upcoming Guildford Village complex with Save-On-Foods & Town Center. The property is south-facing with the sun streaming into all three bedrooms. The unit of 3 bedrooms and Den. Beautiful lot can be used as office or 4th bedroom. The unit is fully updated including a new kitchen w/ plenty appliances, flooring including carpets & wooden blinds, new water proof vinyl flooring, Radiant floor heat. New Energy Saving Furnace. Well-appointed washroom & chandelier. There is a clear front and nice backyard view. New tankless instant water pumping system. Major routes including Hwy. 1 (next to west exit) are close by and transit is w/in walking distance. Close to both levels of school.

12567 66 Avenue \$1,499,000



FOR SALE
WEST NEWTON BEAUTY! This grand, gorgeous 8 bedroom 6 bath home offers outstanding quality, location, class, comfort and style. The kitchen is loaded with warmth and function from the granite counter tops to the solid wood cabinets, tiled flooring and stainless appliances and bonus spice kitchen. Relax in front of the fire in the adjacent family room. The main floor has a full washroom and bedroom. Upstairs is a Master Bedroom fit for royalty leading onto the massive en-suite and walk in closet. There is also a HUGE covered sundeck to enjoy those summer sunsets! 3 other great size rooms with 2 washrooms. There is also a 2 bedroom suite with an option to make it a 3 bedroom 2 full washroom suite- great

3909 13495 Central Ave \$949,000



FOR SALE
The Residences, Surrey's Flagship Residence at 3 Civic Plaza Development. This 39th FLOOR, 1232 sq. ft. unit has 2 bedrooms and a den. The property features 2 baths and high-end finishing. Large 102 square foot balcony with unobstructed views. Steps to Skytrain, Central City Mall, SFU, KPU, Civic Plaza, City Hall & Hotel, coffee shops & library & planned LRT system. TWO PARKING stalls and locker included. This premium condo has an open concept layout with floor-to-ceiling windows, exercise centre, elevator and in-suite laundry. You won't find a better location close to this many amenities. Prada Cafe and Dominion Bar & Kitchen are on site. No GST. Rentals are allowed.

#309 13628 81a Ave \$559,000



FOR SALE
Facing to Mountains view! Kings Landing by Dawson + Sawyer. A convenient location on transit route. This 657 sq. ft. unit features 2 bedrooms + den that could be used as a 3rd bedroom having mountains view. The unit has high ceilings, open concept kitchen including stainless steel appliances. Located on the quiet & brighter side of the building with mountain views. Master bedroom with ensuite includes a deep soaker tub, oversized shower & vanity with double sinks plus walk-through closet. The unit features in-suite laundry, covered deck, parking and amenity room. Close to public transportation, minutes to shopping & schools. Rentals and pets allowed. Easy to view. Don't miss this opportunity.

8816 140 Street \$1,199,000



FOR SALE
Attention first time home buyers and investors! Central location! This home features 5 bedrooms 3 baths with a 2 bedroom mortgage helper! This 2 storey home has an unauthorized 2 bedroom suite with 3 bedrooms up with 2 baths. Situated on a 6017 Sqft Rectangular lot with lane access! The home is kept very clean and is very central to everything such as Bear Creek Park, Shopping, Schools and easy access to highways.

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006

RIGHT LINK LOGISTICS LTD.

WE ARE NOW HIRING DRIVERS AND OWNER OPERATORS
FOR OUR DRY VAN LANES INTO USA.



COMPANY DRIVERS AND OWNER OPERATORS

TEAM OR SOLO

U.S.A Routes: BC to CA, AZ, TX

BC to WA / WA to BC or AB

Canada Routes: BC / AB Canada Wide

Paid Picks and Drops

Extended Medical Benefits and Travel Insurance

Yard to Yard Work

Brand New Trucks & Trailers



Call: +1-604-857-4777 / 778-344-1964
Email: team@rightlink.ca

ਤਜਰਬਾ - ਇਮਾਨਦਾਰੀ - ਨਤੀਜੇ

HUGHES & COMPANY

LAW CORPORATION



LAW CORPORATION
www.hughesco.com

EXPERIENCE • INTEGRITY • RESULTS



CEDRIC HUGHES
LAWYER
Over 20 years serving
the community

- CONVEYANCING
- REAL ESTATE
- WILL & ESTATES
- PERSONAL INJURY
- CORPORATE
- GENERAL LITIGATION



★ ★ ★ ★ ★
4.9 STAR
 Google
REVIEW !



604.602.1828

MAIN OFFICE: 505-777 W. BROADWAY, VANCOUVER

SURREY OFFICE: 7164, 120 ST, SURREY (BY APPOINTMENT PLEASE)

Email: cedric_hughes@hughesco.com

AND Service provided at Business Centres throughout the Fraser Valley and British Columbia.

Remote Location? No Problem. We will come to you !

ਓਸ਼ਨ ਵਿਊ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

OCEAN VIEW FISH CANNERY



**ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ
ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖਤ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।**

ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਆ ਜਾਓ।
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

- * ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।
- * ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ
- * ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- * ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਲੱਗਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ



604-594-0616

ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਇਕੱਠਿਆਂ
ਕਰਨ ਵਿੱਚ।
ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਓ।

Canada.ca/covid-vaccine
1-833-784-4397



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਇਕ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਸਮੇਤ 8 ਹਲਾਕ

ਲਾਸ ਏਂਜਲਸ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਰੇਲਯਾਰਡ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ 'ਚ ਮਾਰ ਗਏ ਅੱਠ ਵਿਅਕਤੀਆਂ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦਾ 36 ਸਾਲਾ ਸਿੱਖ ਵਿਅਕਤੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। 'ਦਿ ਮਰਕਰੀ ਨਿਊਜ਼' ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਾਰੇ ਗਏ ਭਾਰਤੀ ਸਿੱਖ ਦੀ ਪਛਾਣ ਤਪਤੋਜਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵਜੋਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਯੂਨੀਅਨ ਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਹੋਏ ਤਪਤੋਜਦੀਪ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪਤਨੀ, ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦਾ ਬੇਟਾ ਤੇ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਬੇਟੀ ਹੈ। ਸਾਂ ਫਰਾਂਸਿਸਕੋ ਬੇਅ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਿੱਖ

ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੇ ਤਪਤੋਜਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 'ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਤੇ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ' ਵਿਅਕਤੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਵੈਲੀ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਅਥਾਰਿਟੀ (ਵੀਟੀਏ) ਦੇ ਸਾਥੀ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੇ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨਾਇਕ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕਮਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲਾ ਗਿਆ, ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਦੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਸਹਿ ਕਰਮੀ ਲੁਕੇ ਹੋਏ ਸਨ। ਪੁਲੀਸ ਮੁਤਾਬਕ ਹਮਲਾਵਰ ਨੇ ਮਗਰੋਂ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰ ਲਈ। ਸਿੰਘ ਪਿਛਲੇ ਨੌ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੀਟੀਏ ਵਿੱਚ ਲਾਈਟ ਰੇਲ ਅਪਰੇਟਰ ਸੀ।



Sunrise In-Home Multi Age

CHILDCARE

Licensed Day Care, Toddler to 12 years
Operating Hours- 8am-5:30pm (Mon - Fri)

sunrisemultiage@gmail.com
Call: 604-561-4084 (Ravi)

ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਨਵਾਂ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ:
604-561-4084 (ਰਵੀ)

WANT TO BUY / SELL?
Tejinder S. Bansal
REALTOR
604.671.5783
Email: tbansal@msn.com

Multiple Realty Ltd.
768 Kingsway, Vancouver
TEL: 604-434-1431
www.multiplerealty.com

NASIR CLOTH STORE

ਅਸਲੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸੂਤੀ, ਉਨੀ ਅਤੇ ਸਿਲਕ

We Provide Tailoring Services

Ladies & Gents

Party Wear
Bridal Wear
Suits
Sherwani

Special Pakistani Wool, Cotton & Silk

T: 236-880-2870

#6 - 13791 - 72 Ave., Surrey BC

5137 CALVERT DR, DELTA

Beautiful in and outside totally remodelled. 3 bedroom, 2 Bathroom Rancher. 66'x102' lot in a very desirable area.

ASKING ONLY \$1,049,000

6340 BUSWELL ST, RICHMOND

Top floor, Corner unit, 2 Bedroom 2 Bathroom, Prime Location, Short walk to Richmond Sky Train, Rental OK

COMING SOON !!

Industrial Warehouse in Richmond Near No. 6 Road on 1999 Savage. Call for more info.

TSM GALLERY

High quality artwork for your home or business, religious or public places. We specialize in all kind of wallpaper installation.

Tejpal Singh Mann (Artist)
778-885-2197

9353 120st Delta BC (By Appointment)
www.tsmgallery.ca | www.jollyarts.ca

Mehndi(henna) , Jagua , Airbrush Body Art, Temporary Tattoo. Learn in your spare time , Earn extra income gain friends Training available .



ਡਾ: ਪਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਐਮ.ਡੀ.
(604) 802-9532
drperrysingh@gmail.com

ਅੱਜ ਦੀ ਭੱਜ-ਦੌੜ ਵਾਲੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਹਰ ਇੱਕ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੀਮਤ ਜਿਹਾ ਸਮਾਂ ਹੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਤਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਅਸਤ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਸੋਚਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਭੋਜਨ ਅਸੀਂ ਖਾਂ ਰਹੇ ਹਾਂ ਉਹ ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਵਾਸਤੇ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ? ਸਾਡਾ ਇੱਕ ਇੱਕ ਮੰਤਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਵਾਦ ਲੈਣਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਭਰਨਾ। ਸਾਡੀ ਇਹੀ ਆਦਤ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕਈ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੋਟਾਪਾ, ਆਂਤੜੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਦਿਲ ਦੇ ਰੋਗ, ਸ਼ੂਗਰ ਆਦਿ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹਨ। ਹਾਂ, ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਜਾਇਜ਼ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਸੁਆਦਲਾ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੇਟ ਭਰ ਕੇ ਖਾਣਾ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖਾਣੇ ਵਿੱਚ ਬੜੀ ਜਿਹੀ ਵੀ ਚੋਣਨਤਾ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸੋਨੇ ਤੇ ਸੁਹਾਗੇ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੋਵੇਗੀ, ਮਤਲਬ ਕਿ ਖਾਣੇ ਦਾ ਸੁਆਦ ਵੀ ਰਹੇਗਾ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਵੀ ਠੀਕ ਰਹੇਗੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਖਾਣੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਦੇਖੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਖਾਂ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ-ਕੀ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਮਿਲ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੀ ਇਹ ਭੋਜਨ ਸਰੀਰ ਵਾਸਤੇ ਠੀਕ ਹੈ? ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਜਿਹੜਾ ਭੋਜਨ ਪੈੱਕਟ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਲਿਖਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕੀ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਖਾਣਾ ਖਾਂ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਹਰ ਪੈੱਕਟ -ਬੰਦ ਭੋਜਨ ਤੇ (ਚਾਹੇ ਉਹ ਕੱਚਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ) ਇੱਕ ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਲੱਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਕਿ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕੀ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਹਨ। ਇਹ ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਹਰ ਇੱਕ ਭੋਜਨ ਦੇ ਪੈੱਕਟ ਤੇ ਇੱਕ ਚਿੱਟੇ ਰੰਗ ਜਾਂ ਹਲਕੇ ਰੰਗ ਦਾ ਆਇਤਕਾਰ ਦੇ ਆਕਾਰ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੇ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦੇ ਅੱਖਰਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਵਿਚਲੇ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ (ਟਰਿਟਿਨੋਲ ਅਚਰਟਸ) ਦਿੱਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਮਹੱਤਵ ਹੈ? ਸਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਹੜਾ ਭੋਜਨ ਸਿਹਤ ਵਾਸਤੇ ਅੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ? ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਚਰਚਾ ਕਰਾਂਗੇ। ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਤੇ ਝਾਤੀ ਮਾਰਦੇ ਹਾਂ।

ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਦਾ ਆਕਾਰ - ਇਸ ਦਾ ਆਕਾਰ ਆਇਤਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਪਿੱਠ ਭੂਮੀ ਚਿੱਟੇ ਜਾਂ ਹਲਕੇ ਰੰਗ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਕਾਲੇ ਰੰਗ ਦੇ ਮੋਟੇ ਅਤੇ ਪਤਲੇ ਅੱਖਰਾਂ ਨਾਲ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

1. ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ—ਕਿਸੇ ਵੀ ਫੂਡ ਪੈੱਕਟ ਤੇ ਇਹ ਸਿਰਲੇਖ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਮੋਟੇ (ਭੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਦੂਰੋਂ ਹੀ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕੇ ਕਿ ਇਸ ਫੂਡ ਪੈੱਕਟ ਦਾ ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਕਿੱਥੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਖਾਣੇ ਵਿੱਚ ਕੀ-ਕੀ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਹਨ। ਇਹ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਖੇਤਰੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਪੜ੍ਹਨ ਅਤੇ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਤਕਲੀਫ ਨਾ ਆਵੇ।
2. ਇੱਕ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਦਾ ਆਕਾਰ—ਇਸ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਉਸ ਪੈੱਕਟ ਵਿਚਲੇ ਭੋਜਨ

ਆਓ! ਫੂਡ ਲੇਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝੀਏ

ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਰਵਿੰਗ ਸਾਈਜ਼ ਜੋ ਕਿ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਰਤਣ ਵਾਲੇ ਖਾਣਿਆਂ ਦੀ ਮਿਕਦਾਰ ਦਾ ਸਟੈਂਡਰਡ ਹੈ, ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੋ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਿਲਾਉਣ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਇੱਕਤ ਨਾ ਆਵੇ। ਇਹ ਸਰਵਿੰਗ ਸਾਈਜ਼ ਇੱਕ ਆਮ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਦੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਖਿਆਲ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ, ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਕਿੰਨੀ ਚੀਜ਼ ਖਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਈਜ਼ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਤਮ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਵਾਲੇ ਲਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਪੈੱਕਟ ਇੱਕ ਹੀ ਵਾਰ ਵਿੱਚ ਖਤਮ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਛੋਟਾ ਜੂਸ ਦਾ ਪੈੱਕਟ ਜਾਂ ਛੋਟਾ ਦੁੱਧ ਦਾ ਪੈੱਕਟ, ਤਾਂ ਪੂਰੇ ਪੈੱਕਟ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਸਰਵਿੰਗ ਸਾਈਜ਼ ਹੈ। ਜੇ ਉਸ ਪੈੱਕਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਰ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਦੇ 200x ਤੱਕ ਜਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਘੱਟ ਮਾਤਰਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵੀ ਸਾਰੇ ਪੈੱਕਟ ਵਿਚਲੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਨ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਦੁੱਧ ਦੀ ਇੱਕ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਸਾਈਜ਼ 250 ਮਿਲੀਲੀਟਰ ਜਾਂ ਇੱਕ ਪਾਈਆ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਦੁੱਧ ਦੇ ਪੈੱਕਟ ਵਿੱਚ 500 ਮਿਲੀਲੀਟਰ (250 ਦਾ 200x) ਤੋਂ ਘੱਟ ਦੁੱਧ ਹੈ ਤਾਂ ਪੂਰੇ ਪੈੱਕਟ ਦਾ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ, ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਪੈੱਕਟ ਵਿੱਚ 500 ਮਿਲੀਲੀਟਰ (ਅੱਧਾ ਲੀਟਰ) ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੁੱਧ ਹੈ ਤਾਂ ਇੱਕ ਸਰਵਿੰਗ ਮਤਲਬ ਕਿ 250 ਮਿਲੀਲੀਟਰ ਦਾ ਹੀ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਸ ਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੀਆਂ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਹਨ, ਵੀ ਲਿਖਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਲੀਟਰ ਦੁੱਧ ਦੇ ਪੈੱਕਟ ਤੇ ਇਹ ਲਿਖਿਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ 4 ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਰਵਿੰਗ 250 ਮਿਲੀਲੀਟਰ ਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਯੋਗਹਰਤ ਦੀ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ 175 ਮਿਲੀਲੀਟਰ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਦਹੀਂ ਦੀ 125 ਮਿਲੀਲੀਟਰ (ਅੱਧ ਪਾਈਆ) ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਭੋਜਨ ਪੀਸ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਿਸਕੁਟ ਆਦਿ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਭਾਰ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਪੀਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਿਸਕੁਟ ਦੇ ਪੈੱਕਟ ਲਈ 30 ਤੋਂ 35 ਗਰਾਮ ਦੀ ਸਰਵਿੰਗ ਸਟੈਂਡਰਡ ਹੈ ਤਾਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਪੀਸ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਾਰ 30-35 ਗਰਾਮ ਬਣਦਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਟੈਂਡਰਡਾਈਜ਼ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਦੋ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਿਲਾਉਣ (ਫੋਰਓ) ਵਿੱਚ ਆਸਾਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

3। ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਗਾਂ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇਜਾਜ਼ਤਨ ਖਾਣੇ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ (ਠੋਠਓਠਿਠ ਖਧੀੜਓਇ ਇਸ ਲਾਈਨ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਖਾਧੇ ਜਾਂਦੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਫੈਟ ਜਾਂ ਚਰਬੀ, ਕਾਰਬੋਹਾਈਡਰੇਟਸ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਫੂਡ ਪੈੱਕਟ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੀ ਕਿੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਮਾਤਰਾ ਹੈ, ਉਹ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਸਟਾਰ (*) ਵੀ ਲੱਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਸਟਾਰ ਦਾ ਮਤਲਬ ਸਭ ਤੋਂ ਨੀਚੇ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ 5x ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਾਫੀ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ 15x ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਾਫੀ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਭ ਕੁੱਝ ਇਸ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹੀ ਹੋਣਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧੀਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਹਰ ਪੇਸ਼ਕ ਤੱਤ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਹੋਣਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਹੋਣ ਲਿਖੇ ਪੇਸ਼ਕ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ:

Sugars

Dairy

Proteins

Starchy Foods

Fruit & Vegetables

ਕੁੱਲ ਚਰਬੀ (ਟੋਟਲ ਫੈਟ)—ਸੈਚੁਰੇਟਡ ਅਤੇ ਟਰਾਂਸ ਫੈਟ (ਅਨਸੈਚੁਰੇਟਡ ਫੈਟ ਦਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹ ਟੋਟਲ ਫੈਟ ਵਿੱਚੋਂ ਸੈਚੁਰੇਟਡ ਅਤੇ ਟਰਾਂਸ ਫੈਟ ਘਟਾ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਲੋਲੋਰਲ ਦਾ ਆਪਸ਼ਨਲ ਹੈ),

- ਸੋਡੀਅਮ,
- ਕਾਰਬੋਹਾਈਡਰੇਟ,
- ਫਾਈਬਰ,
- ਵਿਟਾਮਿਨ ਏ, ਸੀ, ਕੈਲਸ਼ੀਅਮ ਅਤੇ ਆਇਰਨ

4. ਉਰਜਾ—ਜਿਹੜਾ ਭੋਜਨ ਅਸੀਂ ਖਾਂਦੇ ਹਾਂ ਉਹ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਉਰਜਾ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਟੈਂਡਰਡ ਸਰਵਿੰਗ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਉਰਜਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਪਤਲੇ ਫੋਂਟ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਇਸ ਨੂੰ ਬੋਲਡ ਜਾਂ ਮੋਟੇ ਅੱਖਰ ਵਿੱਚ ਲਿਖ ਕੇ ਇਸ ਦੇ ਨੀਚੇ ਮੋਟੀ ਲਾਈਨ ਖਿਚੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਦੂਰੋਂ ਹੀ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕੇ ਕਿ ਇਸ ਪੈੱਕਟ ਦੇ ਸੇਵਨ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਉਰਜਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਆਮ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਜਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਰੀਰਕ ਤਾਕਤ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਔਸਤਨ 1500 ਤੋਂ 2000 ਕੈਲਰੀ ਉਰਜਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਤਨੀ ਕੁ ਚੀਜ਼ ਖਾਣੀ ਹੈ।

5. 6. ਚਰਬੀ (ਫੈਟ)—ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਫੈਟਸ ਜਾਂ ਉਸ ਸਰਵਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਚਰਬੀ ਹੈ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਪੇਸ਼ਣ ਤੱਥਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚਰਬੀ ਵਿੱਚ ਕਾਰਬੋਹਾਈਡਰੇਟਸ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਟੀਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲਤਨ ਸਭ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਉਰਜਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਲਈ ਗਈ ਚਰਬੀ ਕਈ ਸਰੀਰਕ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਵੱਧਣ ਫੁੱਲਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ।

JOSAN REBAR & DAMPPROOFING LTD.

7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ

- ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:
ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ
604.250.1686
Email: sukhwinderjosan25@gmail.com

- BEAM LOG • POLY
- COMPACTING
- STYROFOAM
- FOUNDATION
- DAMPPROOFING
- WINDOW WELL
- INSULATION
- REINFORCING STEEL
- POST TENSIONING & WIRE MESH
- DRIVEWAY, SIDEWALK & GARAGE

HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੇ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ✓ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ✓ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ✓ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ✓ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ✓ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage (*Conditions apply)

Professional & Experienced
MORTGAGE CONSULTANTS
Ph: 604-593-6622
Fax: 604-593-6615
Unit 204 - 7928 128 St.
(York Business Centre) Surrey

HARDEV SINGH GREWAL
Mortgage Consultant
Cell: 604-500-3920

KULDIP S PANESAR
Senior Mortgage Advisor
Cell: 604-308-6839

www.homelandmortgage.ca,
homelandmortgage@hotmail.com

NORTHCOAST LUMBER 1

CALL THE TRUE CONTRACTORS YARD TODAY
604-597-8884

- *5 Acres of Lumber
- *Landscape Materials
- *Treated Lumber
- *Plywood/OSB
- *Versalam/BCI Joist
- *Full Hardware Store
- *12 Lumber Trucks

14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9
Fax: 604-597-0854
www.lumber1.ca/contractor

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ



604.721.4363

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

228 ਅਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਪਏ ਸੀ ਨੀਲ ਥਾਂ ਥਾਂ, ਲੱਤਾਂ ਬਾਹਾਂ ਵੀ ਉਸਦੀਆਂ ਸੁੱਜੀਆਂ ਨੇ।
ਵਾਰ ਹੋਏ ਬੜੇ ਹੀ ਸੂਰਮੇ ਤੇ, ਸੱਟਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਕਾਫੀ ਗੁੱਝੀਆਂ ਨੇ।
ਖਿੱਲਾਂ ਵਾਂਗ ਸੀ ਹੱਥਾਂ ਤੇ ਹੋਏ ਛਾਲੇ, ਤਲੀਆਂ ਮੁੱਠਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਭੁੱਜੀਆਂ ਨੇ।
ਮਾਤਾ ਸੁੰਦਰੀ ਅਤੇ ਮਾਂ ਸਾਹਿਬ ਕੌਰ, ਸੇਕ ਇੰਟਾਂ ਦਾ ਦੇਣ ਵਿਚ ਭੁੱਝੀਆਂ ਨੇ।

ਪਹਾੜੀਆਂ ਦੀ ਚਾਲ

229 ਹਾਰ ਖਾ ਪਹਾੜੀਏ ਕਰਨ ਗੱਲਾਂ, ਹੁਣ ਕਿਵੇਂ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਵਾ ਏ।
ਖੱਤਰੀ ਹਾਰ ਕੇ ਕਦੇ ਨਾ ਘਰ ਮੁੜਦੇ, ਮੂੰਹ ਜਾ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਦਿਖਾਵਣਾ ਏ।
ਸਾਨੂੰ ਰਾਣੀਆਂ ਸੇਜ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਨ ਦੇਣਾ, ਪੈਰੀਂ ਹੱਥ ਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਲਾਵਣਾ ਏ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜਨੇ ਦਾ, ਕੋਈ ਬਹਾਨਾ ਤੇ ਅਸਾਂ ਬਣਾਵਣਾ ਏ॥

ਭੀਮ ਚੰਦ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾ

230 ਫਿਕਰ ਪਿਆ ਭੀਮ ਚੰਦ ਰਾਜੇ, ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਗੁਰੂ ਨਾ ਮੇਰੇ ਤੇ ਆ ਜਾਏ।
ਰਾਜ-ਭਾਗ ਮਹੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਸਾਰਾ, ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ ਨਾ ਕਿਤੇ ਮਿਲਾ ਜਾਏ।
ਦੁੱਖ ਦਿੱਤੇ ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਚੋਖੇ, ਤਖ਼ਤ ਮੇਰਾ ਨਾ ਆ ਹਥਿਆ ਜਾਏ।
ਪੱਖੇ ਪੰਡਤ ਨੂੰ ਕਹਿਦਾ ਕੋਈ ਕਰ ਹੀਲਾ, ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਟਲ ਬਲਾ ਜਾਏ॥

231 ਪੱਖਾਂ ਪੰਡਿਤ ਸ਼ੈਤਾਨ ਦਾ ਸਿਰ ਪੂਰਾ, ਸੋਚ-ਸਾਚ ਕੇ ਵਿਉਂਤ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ।
ਗਾਂ ਆਟੇ ਦੀ ਉਸ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ, ਚਿੱਠੀ ਲਿਖ ਕੇ ਗਲ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤੀ।
ਸਾਰੇ ਰਾਜਿਆਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਹੁੰ ਖਾਧੀ, ਸਾਰੀ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਅਸਾਂ ਮਿਟਾ ਦਿੱਤੀ।
ਕੱਝ ਦਿਨ ਅਨੰਦਪੁਰ ਛੱਡ ਜਾਓ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ ਸੁਣਾ ਦਿੱਤੀ॥

232 ਗੁਰਾਂ ਕਲਾ-ਕਲੇਸ਼ ਮੁਕਾਵਣੇ ਨੂੰ, ਨਿਰਮੋਹ ਸੀ ਡੇਰਾ ਜਾ ਕੀਤਾ।
ਸੌਂਹਾਂ ਤੋੜ ਕੇ ਹਿੰਦੂ ਰਾਜਿਆਂ ਨੇ, ਹਮਲਾ ਤੁਰਤ ਗੁਰਾਂ ਤੇ ਆ ਕੀਤਾ।
ਅੱਜ ਗੁਰੂ ਦੀ ਅਲਖ ਮੁਕਾ ਦੇਣੀ, ਮਨ ਆਪਣੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਚਾਅ ਕੀਤਾ।
ਤੇਰਾਂ ਧੂਹ ਕੇ ਗੁਰੂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੇ, ਸਾਰੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਉਥੇ ਫਨ੍ਹਾ ਕੀਤਾ॥

233 ਇਸ ਵਾਰ ਵੀ ਮੂੰਹ ਦੀ ਖਾਹ ਰਾਜੇ, ਝੂਠੇ, ਮੱਕਾਰ ਤੇ ਬਲਗੀਣ ਹੋਏ।
ਹਰ ਵਾਰ ਹੀ ਬਾਜੀ ਪਈ ਪੁੱਠੀ, ਸ਼ਰਮਸ਼ਾਰ ਤੇ ਬਹੁ ਗਮਗੀਨ ਹੋਏ।
ਪੱਖੇ ਪੰਡਤ ਨੂੰ ਭੇਜਿਆ ਗੁਰਾਂ ਕੋਲੇ, ਸਾਨੂੰ ਬਖਸ਼ੋ ਅਸੀਂ ਕਮੀਨ ਹੋਏ।
ਰਵਾਲਸਰ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਪੈ ਪੈਰੀਂ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਆ ਅਧੀਨ ਹੋਏ॥

ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫਿਰ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣਾ

234 ਬਖਸ਼ਣਗਾਰ ਨੇ ਬਖਸ਼ ਗੁਨਾਹ ਦਿੱਤੇ, ਭੁੱਲੇ ਚਿਰ ਦੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਘਰ ਆਏ।
ਆਓ ਰਲ ਕੇ ਕਰੀਏ ਦੇਸ਼ ਸੇਵਾ, ਤੁਸੀਂ ਗ਼ਲਤੀਆਂ ਬਹੁਤ ਹੋ ਕਰ ਆਏ।
ਲੱਖਾਂ ਜਾਨਾਂ ਗੁਆ ਲੀਆਂ ਭਿੜ ਆਪਾਂ, ਦੁੱਖ-ਤਕਲੀਫਾਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਜਰ ਆਏ।
ਸਾਡਾ ਮੁਲਕ ਮੁਗਲਾਂ ਮੱਲਿਆ ਏ, ਸਾਡੇ ਸਿਰਾਂ ਤੇ ਪੈਰ ਉਹ ਧਰ ਆਏ॥

235 ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਹੈ ਅਸੀਂ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਨਾ, ਮਿੱਟੀ ਸਾਨੂੰ ਨਿੱਤ ਵੰਗਾਰਦੀ ਏ।
ਆਪਾਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਗੱਲੋਂ, ਮਿਹਰ ਸਾਡੇ ਤੇ ਸਤਿ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਏ।
ਇਕ ਝੰਡੇ ਦੇ ਹੇਠ ਜੋ ਜੁੜ ਜਾਏ, ਉਹੋ ਕੌਮ ਕਦੇ ਨਾ ਹਾਰਦੀ ਏ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗੁਰੂ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, ਸਾਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਪਈ ਵਾਜਾਂ ਮਾਰਦੀ ਏ॥

236 ਬਾਹਰ ਆਓ ਜਾਤਾਂ ਤੇ ਧਰਮਾਂ ਤੋਂ, ਸਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੈ ਗੁਲਾਮ ਕੀਤਾ।
ਥਾਂ ਥਾਂ ਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਵੰਡ ਰੱਖੀ, ਇੱਕ ਦੂਏ ਨੂੰ ਆਪਾਂ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ।
ਨਿੱਤ ਵਿਕਦੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਾਂਗ ਅਸੀਂ, ਵਿਚ ਮੰਡੀਆਂ ਸਾਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ।
ਆ ਕੇ ਗ਼ੈਰਾਂ ਨੇ ਵੇਖ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ, ਸਾਡਾ ਜਿਊਣਾ ਕਿੰਝ ਹਰਾਮ ਕੀਤਾ॥

237 ਕੋਈ ਉਚ ਤੇ ਕੋਈ ਨੀ ਨੀਚ ਇੱਥੇ, ਇੱਕੋ ਰੱਬ ਦੀ ਅਸੀਂ ਸੰਤਾਨ ਸਾਰੇ।
ਖੂਨ, ਮਾਸ ਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਅੰਗ ਇੱਕੋ, ਇੱਕ ਜਿਹੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਇਨਸਾਨ ਸਾਰੇ।
ਇੱਕੋ ਰੂਪ ਤੇ ਇੱਕ ਹੀ ਜਾਨ ਹੋਜੋ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਕਰੋ ਸਨਮਾਨ ਸਾਰੇ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੇਸ਼ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਨਾ, ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਲਓ ਜਾਣ ਸਾਰੇ॥

238 ਬਿਨਾਂ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਧਰਮ ਨਾ ਬਚ ਸਕੇ, ਬਿਨਾਂ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਮਰਦੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੇ।
ਕੀ ਜੂਨ ਗੁਲਾਮ ਦੀ ਜੋਗ ਉਤੇ, ਪਾਈਆਂ ਉਠਾਂ ਦੇ ਨੱਕ ਵਿੱਚ ਰੱਸੀਆਂ ਨੇ।
ਅੱਖਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਧੀਆਂ ਹਰਨ ਕਰਦੇ, ਪੈਰੀਂ ਝਾਂਜਰਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਨੱਚੀਆਂ ਨੇ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਉਜਰ ਜੇ ਕਿਸੇ ਕੀਤਾ, ਲਾਟਾਂ ਉਸਦੇ ਤਨ ਤੇ ਮੱਚੀਆਂ ਨੇ॥

239 ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੇ ਰਾਜਿਆਂ ਕਰੀ ਸੰਧੀ, ਪਰ ਵਿੱਚੋਂ ਜ਼ਹਿਰਾਂ ਘੋਲਦੇ ਨੇ।
ਕਿਵੇਂ ਗੁਰਾਂ ਦੀ ਗੱਦੀ ਬਰਬਾਦ ਕਰੀਏ, ਨਿੱਤ ਨਵੇਂ ਬਹਾਨੇ ਟੋਲਦੇ ਨੇ।
ਖੋਹ ਲੈਣ ਨਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਰਾਜ ਸਾਡੇ, ਦਿਲ ਪਾਰੇ ਦੇ ਵਾਂਗਰਾਂ ਡੋਲਦੇ ਨੇ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਪਿੱਠ ਦੇ ਕੇ, ਪੱਤ ਦਿੱਲੀ ਜਾ ਜਾ ਰੋਲਦੇ ਨੇ॥

240 ਉਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਸੂਰਜ ਗ੍ਰਹਿਣ ਲੱਗਾ, ਮੇਲਾ ਕੁਰੂਕਸ਼ੇਤਰ ਭਰਿਆ ਏ।
ਮਸੀਂ ਜੰਗਾਂ ਤੋਂ ਅਮਨ ਅਮਾਨ ਹੋਇਆ, ਦਿਲ ਮੇਲਾ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਕਰਿਆ ਏ।
ਸਣੇ ਸੈਨਾ ਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਗਏ ਉਥੇ, ਪਹਾੜੀ ਰਾਜਿਆਂ ਗਿਆ ਨਾ ਜਰਿਆ ਏ।
ਮਸਾਂ ਗੁਰੂ ਹੈ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਥਾਂ ਆਇਆ, ਡੇਰਾ ਤੰਬੂਆਂ ਵਿਚ ਜਾ ਧਰਿਆ ਏ॥

ਸੱਯਦ ਬੇਗ ਅਤੇ ਆਲਿਫ਼ ਖਾਂ ਦੀ ਲੜਾਈ

241 ਸੂਹ ਮਿਲੀ ਕਿਤੋਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਨੂੰ, ਸ਼ਾਹੀ ਸੈਨਾ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਜਾਂਵਦੀ ਏ।
ਆਈ ਚੱਲ ਲਹੌਰ ਤੋਂ ਪੰਥ ਕਰਕੇ, ਪਿੰਡ ਪਿੱਪਲੀ ਆਰਾਮ ਫਰਮਾਂਵਦੀ ਏ।
ਸੱਯਦ ਬੇਗ ਤੇ ਆਲਿਫ਼ ਖਾਂ ਮੁਖੀ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਦਾ ਦਲ ਕਹਾਂਵਦੀ ਏ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਟੋਲੀ ਰਾਜਿਆਂ ਦੀ, ਧਨ ਦੇ ਕੇ ਅਰਜ਼ ਗੁਜਾਂਵਦੀ ਏ॥

242 ਅਸੀਂ ਰਾਜੇ ਹਿੰਦੂ ਪਹਾੜ ਵਾਲੇ, ਦਾਸ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਦਰਬਾਰ ਦੇ ਹਾਂ।
ਹਰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਲੀ ਦਾ ਸਿਰ ਮੱਥੇ, ਹਾੜੀ-ਸੋਣੀ ਮਾਮਲਾ ਤਾਰਦੇ ਹਾਂ।
ਸਾਡਾ ਜਿਊਣਾ ਗੁਰੂ ਹਰਾਮ ਕੀਤਾ, ਕਸ਼ਟ ਉਸਦੇ ਨਿੱਤ ਸਹਾਰਦੇ ਹਾਂ।
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਨੇ ਆਪ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ, ਅਸੀਂ ਕਦੋਂ ਦੇ ਵਾਜਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਾਂ॥

243 ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਹੈ ਬਾਗੀ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ, ਅੱਖੀ ਕੀਤੀ ਆ ਸਭਦੀ ਜਾਨ ਮੀਆਂ।
ਕਿਲ੍ਹੇ ਛੱਡ ਕੇ ਮਸੀਂ ਹੈ ਬਾਹਰ ਆਇਆ, ਮਾਰੋ ਉਸਨੂੰ ਰੜੇ ਮਦਾਨ ਮੀਆਂ।
ਲਾ ਕੇ ਮੁਸ਼ਕਾਂ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਰਾਹ ਪਾਵੋ, ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਤੋਂ ਪਾਵੋ ਸਨਮਾਨ ਮੀਆਂ।
ਸਾਡੇ ਸਿਰੋਂ ਬਲਾਅ ਜੇ ਲਾਹ ਦੇਵੋ, ਗੱਡੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਦਈਏ ਦਾਨ ਮੀਆਂ॥

244 ਦੇ ਕੇ ਲਾਲਚ ਅਤੇ ਹੱਲਾਸ਼ੇਰੀ, ਮੁਗਲ ਮਗਰ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਲਾ ਦਿੱਤੇ।
ਰੋਪੜ ਲਾਗੇ ਮੱਚਿਆ ਜੰਗ ਭਾਰੀ, ਸਸ਼ਤਰ ਦੋਵੇਂ ਦਲਾਂ ਚਲਾ ਦਿੱਤੇ।
ਦੇਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੀ ਖੈਰ ਨਾਹੀ, ਸਿੰਗ ਸਾਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਫਸਾ ਦਿੱਤੇ।
ਸੱਧ ਡੰਗਣੋਂ ਕਦੇ ਨਾ ਬਾਜ ਆਉਂਦੇ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਡੰਗ ਚਲਾ ਦਿੱਤੇ॥

245 ਸੱਯਦ ਬੇਗ ਯੋਧਾ ਜਰਨੈਲ ਹੈ ਸੀ, ਯੁੱਧ ਉਸਨੇ ਆਣ ਮਚਾਇਆ ਏ।
ਆਲਿਫ਼ ਖਾਂ ਵੀ ਨਾਮੀ ਦਲੇਰ ਯੋਧਾ, ਉਹ ਵੀ ਵਾਂਗ ਹਨੇਰੀ ਦੇ ਆਇਆ ਏ।
ਇੱਧਰ ਸਿੰਘ ਵੀ ਤੇਗ ਦੇ ਧਨੀ ਪੂਰੇ, ਇੱਕ ਇੱਕ ਨੇ ਦਸਾਂ ਨੂੰ ਢਾਹਿਆ ਏ।
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਖੜ ਉੱਚੇ, ਖਿੱਚ ਤੀਰਾਂ ਦਾ ਮੀਂਹ ਵਰਸਾਇਆ ਏ॥

(ਬਾਕੀ ਅਗਲਾ ਅੰਕ ਵਿਚ)

49 YEARS OF EXCELLENCE THE LINK GROUP 1973 2021

PUNJAB LINK

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

North America's Largest Distributed Weekly Newspaper

Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.

604-503-5465 (LINK)

PUNJAB LINK SALES TEAM

					
Rakesh Puri 604-377-4085	Amarjit Singh 778-908-0523	Arya Bhalla 778-788-2429	Hardam S. Maan 604-308-6663	Shashi Madan 604-367-5611	Shirin Mitha 604-614-9165

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।



ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਵੇਦਾਂਤੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਸਮੇਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਵੰਸ਼ਜ ਵਲੋਂ ਸਿਰੋਪਾਓ ਭੇਟ

ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਗ੍ਰੰਥੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਜਥੇਦਾਰ ਗਿਆਨੀ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੇਦਾਂਤੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਗੁ: ਸੰਗਰਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਪਾ: ਛੇਵੀਂ ਤਰਨਤਾਰਨ ਰੋਡ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ 24 ਮਈ ਨੂੰ ਹੋਈ। 15 ਮਈ 2021 ਨੂੰ ਜਥੇਦਾਰ ਵੇਦਾਂਤੀ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਇਸ ਫਾਨੀ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਏ ਸਨ। ਆਪ ਜੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਸ਼ੁੱਧ ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ

ਵਿਆਕਰਣ ਦੇ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਸਨ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਸ੍ਰੀ ਦਸਮ ਗ੍ਰੰਥ ਜੀ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਸਾਹਿਤ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਪੁਰਾਤਨ ਹੱਥ ਲਿਖਤਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਵਿਚ ਵੀ ਆਪ ਮੁਹਾਰਤ ਰੱਖਦੇ ਸਨ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਮਿੱਠੇ ਬੋਲਕੇ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਨੀ ਸੂਰਤ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਗਿਆਨੀ ਜੋਗਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵੇਦਾਂਤੀ ਦੀ ਅੰਤਿਮ ਅਰਦਾਸ ਦਾ ਸਮਾਗਮ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸੰਗਰਾਣਾ ਸਾਹਿਬ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਛੇਵੀਂ ਵਿਖੇ

ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਵੇਦਾਂਤੀ ਜੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ, ਤਖਤਾਂ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬਾਨ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁ: ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸਿੱਖ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੇਅੰਤ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰਕੇ ਵਿਛੜੀ ਰੂਹ ਨੂੰ ਸਰਧਾਂਜਲੀਆਂ ਭੇਟ ਕੀਤੀਆਂ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਨੇ ਵੇਦਾਂਤੀ ਜੀ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਦਸਤਾਰਾਂ ਤੇ

ਸਿਰੋਪਾਓ ਭੇਟ ਕੀਤੇ। "ਸੰਪਰਦਾ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਵੰਸ਼ਜ ਗੁਰੂ ਕੇ ਹਾਲੀ ਰੰਧਾਵੇ" ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਬਾਬਾ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਅਤੇ ਬਾਬਾ ਰਘਬੀਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਵਲੋਂ ਵੀ ਵੇਦਾਂਤੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬੇਟੀ, ਦਾਮਾਦ ਅਤੇ ਜਗਬੀਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸਿਰੋਪਾਓ ਪਾ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ ਓਕਨਾਗਨ ਦੇ ਬਾਗਾਂ ਵਿਚ ਫਲ ਉਤਪਾਦਨ 'ਤੇ ਅਸਰ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਓਕਨਾਗਨ ਦੇ ਫਲ ਉਤਪਾਦਕ ਜਿਹੜੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲੇਬਰ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਅਤੇ ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਝੱਲ ਰਹੇ ਹਨ ਦੀ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਵਤ ਘਾਟ ਨੇ ਚਿੰਤਾ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪੋਨੇਟਿਕਟਨ ਦੇ ਮੱਧੂ ਮੱਖੀ ਪਾਲਕ ਕੇਵਿਨ ਡੁਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਬੇਲੋੜਾ ਚਿੰਤਾ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਪਿਛਲੇ 20 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਪਰਾਗਣ ਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਾਡੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਤਣਾਅ ਭਰਪੂਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਨੂੰ ਲੱਭਣਾ ਬਹੁਤ ਔਖਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਵੀ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਵੇਗੀ। ਡੁਨ ਜਿਹੜਾ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਜਨੇਲ ਨਾਲ ਪਿਛਲੇ

20 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵਪਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਧੂ ਮੱਖੀ ਪਾਲਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਨੂੰ ਓਕਨਾਗਨ ਵਿਚ ਮੰਗ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਲੱਭਣ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਬਸੰਤ ਵਿਚ ਮਨੀਟਰਿੰਗ ਜਾਣਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਡੁਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸਾਲ ਕੁਝ ਉਤਪਾਦਕਾਂ ਕੋਲ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਦੀ ਘਾਟ ਰਹੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਤੇ ਲੇਬਰ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ। ਉਹ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਮਧੂ ਮੱਖੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕੁਝ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਰਦੀ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਮਰ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਮਧੂ ਮੱਖੀਆਂ ਦੀ ਘਾਟ ਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਵਪਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਹਿਦ ਦੀਆਂ ਮੱਖੀਆਂ ਪਾਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।

AMA CONCRETE

Commercial & Residential

- Placing Pumping & Finishing
- Foundation Floors
- Smooth Finishing
- Exposed Broom Finishing
- Stamped Concrete

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਰਾਈਵੇਅ ਪੁੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਸਾਈਡ ਵਾਕ, ਕਰਬਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਕਰੀਟ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਰਿਮੂਵ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ , ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ

Sodhi: 604-518-4389 | Harjeet: 604-613-0472

METRO CONTRACTING LTD.

Excavation
Demolition
Sand & Gravel
Drain tikes
Back Fill
Trucking
Backhoe Service
Land Clearing
Hourly or Contract

Residential & Commercial

Gurvinder Sanghera: 604-729-1435

Email: gsanghera77@gmail.com

ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

MATRIMONIALS

EMPLOYMENTS

EMPLOYMENTS

ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'10", ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, BTECH(ਮਕੈਨੀਕਲ), ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ 13 ਕਿੱਲੇ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 778-713-0015 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ: 98156-34151

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵੈਟਨਰੀ ਡਾਕਟਰ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ (B.Vse), ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਲੜਕੇ ਵਾਸਤੇ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ 24 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 778-968-6874

ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਬੀ ਏ, ਐਲ ਐਲ ਬੀ, ਆਇਲੈਟਸ ਚੋ 7 ਬੈਂਡ, ਜ਼ਮੀਨ-ਜਾਇਦਾਦ ਵਾਲੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਭੈਣ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਫੋਨ 587-892-2691, ਇੰਡੀਆ ਨੰਬਰ-98557-86891 (ਵੈਟਸਐਪ)

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ., ਉਮਰ 27 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'5", ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਭਰਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ ਕੱਦ 6'0" ਨੂੰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਸੰਪਰਕ- 604-761-7580 ਜਾਂ 604-599-8237

ਸਰੀ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿੱਚ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਤੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਵਿੱਲੋ, ਜਨਮ 1988, ਕੱਦ 5'11", ਵੈਸ਼ਨੂੰ ਲੜਕੇ ਲਈ ਵੈਸ਼ਨੂੰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇ। ਪੀ.ਆਰ., ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਸਟੂਡੈਂਟ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਅਤੇ ਵਿਜ਼ਟਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 604-723-5130 or 778-317-5130

June 26

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ। ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ : 778-863-9000

MATRIMONIALS

ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'1", ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ BSC (Fashion Designing) ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 778-713-0015 ਜਾਂ 604-319-0044

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਚ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 91-77105-45804 (ਵੈਟਸਐਪ)

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫੋਰਮ ਰੈਂਟਲ (Form Rental) ਕੰਪਨੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਕੰਮ ਫੁਲ ਟਾਇਮ ਹੈ। ਬੁਜ਼ਰਗ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ: 604-761-9315

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ. ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ। ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ: 778-881-0002

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

H.R. Stucco & Renovations Ltd. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਮੇਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹਨਾਂ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-312-1325 ਜਾਂ 604-518-4800 | ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਸਟੱਕੋ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੇ. ਕੇ. ਜੇ. ਕੰਟਰੈਕਟਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਰਸਰੀ, ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਪਲਾਂਟਿੰਗ, ਪੋਟਿੰਗ, ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਚੱਲੇਗਾ। ਕੰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮਿਸ਼ਨ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਐਲਡਰਗਰੋਵ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ 604-309-8705

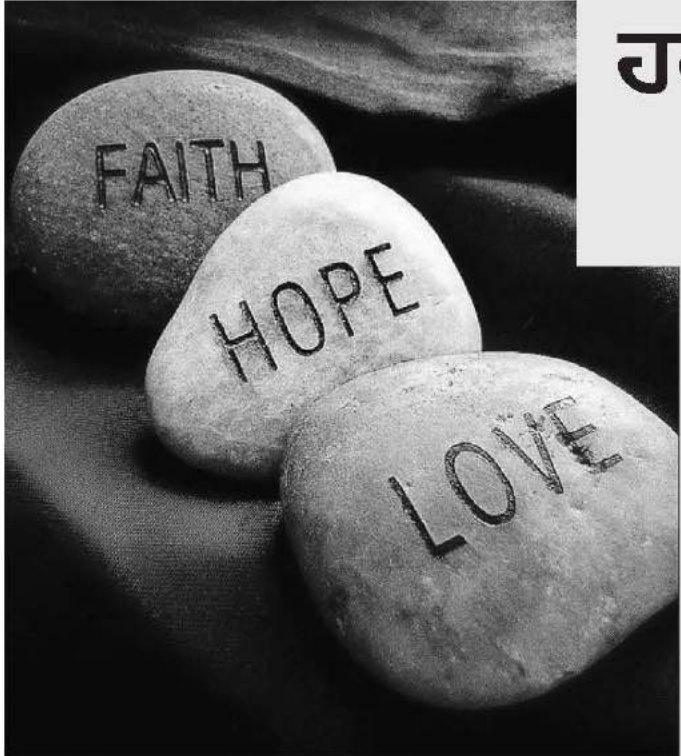
dec 31

ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

Upholstered ਫਰਨੀਚਰ ਨਿਰਮਾਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸੀਮਸਟ੍ਰੈਸ (seamstress) ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਕੱਟਣ ਦੇ ਪੈਟਰਨ, ਸਿਲਾਈ ਸੀਟ ਅਤੇ ਬੈਕ ਕੁਸ਼ਨ, ਉਦਯੋਗਿਕ ਸਿਲਾਈ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵੇਰਵੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਫਰਨੀਚਰ ਸੀਮਸਟ੍ਰੈਸ (seamstress) ਦਾ ਪੰਜ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤਨਖਾਹ \$20 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਘੱਟ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸੀਮਸਟ੍ਰੈਸ ਤਨਖਾਹ \$16 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇਵਾਂਗੇ। ਮਿਹਨਤਾਨਾ ਤਜਰਬੇ ਅਤੇ ਮਹਾਰਤ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਹੈ। ਕੰਮ ਫੁਲ ਟਾਇਮ ਹੈ। ਕੰਮ ਤੇ ਕੋਵੀਡ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-524-8901

ਹਰ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਹੈ ਵਿਸ਼ਵਾਸ



ਕਿਸੇ ਇੱਕ ਦੀ ਮੁਰਖਤਾ ਦਾ ਅਸਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਜੀਆਂ ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਟੁੱਟਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੁੜ ਵੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਵਿੱਚ ਪਈ ਗੰਭੀਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰੜਕਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਸਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਹੈ, ਜੋ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਅਸੀਂ ਆਪਣਿਆਂ ਨਾਲ ਵਰੋਲ ਲੈਣਾ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾ ਕੇ ਰੱਖੋ ਬਿਲਕੁਲ ਉਵੇਂ ਹੀ ਜਿਵੇਂ ਕੱਚ ਦੇ ਸਮਾਨ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸੰਭਾਲ ਰੱਖੀਦਾ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਹੈ, ਇੱਕ ਵਾਰ ਟੁੱਟਣ ਤੇ ਮੁੜ ਜੁੜਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਦੇ ਅਜਿਹਾ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ ਜਿਸ

ਨਾਲ ਆਪਣਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਣਾ ਪਵੇ। ਸਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ, ਵਫ਼ਾਦਾਰ, ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਤਾਂ ਯਕੀਨ ਮੰਨਣਾ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਘਾਤੀਆਂ ਦੀ ਕਤਾਰ ਵਿੱਚ ਖੜੇ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ।

ਤੁਸੀਂ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਕਾਮਯਾਬ ਕਿਉਂ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੋ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੀ ਖਾਲੀ ਹੋ। ਪਰਿਵਾਰ,



ਹਰਕੀਰਤ ਕੌਰ
9779118066

ਰਿਸ਼ਤੇ ਨਾਤੇ, ਦੋਸਤ ਜਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਹਿੱਸੇ ਹਨ। ਨਾਮ, ਪੈਸਾ ਸ਼ੋਹਰਤ ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭੀੜ ਕਿਉਂ ਨਾ ਜਮਾਂ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕ ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਜਾਂ ਫੋਟੋ ਕਰਵਾਉਣ ਨੂੰ ਤਰਸਦੇ ਹੋਣ, ਪਰ ਜੇ

ਸਕੂਨ ਆਪਣਿਆਂ ਨਾਲ, ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ, ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਮੈਂ ਕਈ ਵਾਰ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਪੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਸਮਝ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਪਰਿਵਾਰ ਕਿੰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਤਰਕਾਲਾਂ ਪੈਂਦਿਆਂ ਹੀ, ਪੱਛੀਆਂ ਦੀਆਂ ਡਾਰਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵੱਲ ਨੂੰ ਕੁਚ ਕਰਦੀਆਂ ਨੇ। ਪਰ ਮਨੁੱਖੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਬਹੁਤ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਵਾਰ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਰਾੜ ਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਭਰਨੀ ਔਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਕਦੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਤਰੇੜਾਂ ਦੇ ਆਉਣ ਦਾ ਅਸਲ ਕਾਰਣ ਕੀ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਹੈ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਟੁੱਟਣਾ। ਕੱਲ ਤੱਕ ਇੱਕ ਪਿਤਾ ਤੇ ਭਰਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਧੀ ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਸਕੂਲ, ਕਾਲਜ ਸਿਰਫ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਅੱਜ ਕੋਈ ਨਾ ਹਜ਼ਮ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਪਤਾ ਚੱਲ ਗਈ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਦਰਾੜ ਆਉਣੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਿ ਸੱਟ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਤੇ ਲੱਗੀ ਸੀ। ਕੱਲ ਤੱਕ ਇੱਕ ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਪਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਪ੍ਰਤੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਹਨ, ਪਰ ਦੋਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਕੁਝ ਅਣਸੁਖਾਵੀਂ ਗੱਲ ਪਤਾ ਲੱਗਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦਾ ਬਿਰਕਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਭਰਮਰਾ ਗਿਆ, ਇੱਕ ਆਖਰੀ ਉਦਾਹਰਣ ਰੱਖਾਗੀ ਕਿ ਕੱਲ ਤੱਕ ਇੱਕ ਦਫਤਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਉੱਪਰ ਪੂਰਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੈ, ਪਰ ਅੱਜ ਉਸਨੂੰ ਚੋਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਫੜ ਲਿਆ ਗਿਆ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਤਿੜਕਣਾ ਜਾਇਜ਼ ਹੈ। ਜੇ ਜਿੰਨੀਆਂ ਵੀ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਰ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿੱਚ ਸੱਟ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਲੱਗਦੀ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਟੁੱਟਿਆ ਤਾਂ ਰਿਸ਼ਤਾ ਟੁੱਟਿਆ, ਰਿਸ਼ਤਾ ਟੁੱਟਿਆ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਗਵਾ ਦਿੱਤਾ ਜੋ ਕਦੇ ਸਾਡੇ ਬਹੁਤ ਨਜ਼ਦੀਕ ਸੀ। ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਉੱਪਰ ਟਿਕੀ ਹੈ। ਪੁਆਤਮਾ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ, ਪਰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਕਿ ਰੱਬ ਹੈ। ਬਸ ਇਸੇ ਆਸ ਉੱਪਰ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਮੰਦਿਰ, ਮਸਜਿਦਾਂ, ਗੁਰੂਦੁਆਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰੱਬ ਦਾ ਗੁਣਗਾਨ ਹੁੰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਇੱਥੇ ਮੈਂ ਦੋ ਸਥਿਤੀਆਂ ਹੋਰ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗੀ ਇੱਕ ਤਾਂ ਉਸ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਮਨੋਦਸ਼ਾ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਘਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਸਰੀ ਉਸਦੀ ਮਨੋਦਸ਼ਾ ਜਿਸਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਟੁੱਟਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਇਨਸਾਨ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਘਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਸਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹੈ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਵਾਰ ਵਰੋਥ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਲੇ ਇਨਸਾਨ ਮੁਰਖ ਹਨ, ਉਸਨੂੰ ਝੂਠ ਬੋਲਣਾ ਬਾਖ਼ੁਬੀ ਆਉਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਝੂਠ, ਵਰੋਥ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਖੇਡਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਗੱਲ ਕਰੀਓ ਉਸ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਮਨੋਦਸ਼ਾ ਦੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਖੋਖਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਮਨੁੱਖ ਅਜਿਹੇ ਹਾਦਸਿਆਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਿਖਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਘਾਤ ਯਾਦ ਆਉਂਦਾ ਤਾਂ ਰਾਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਵੀ ਉੱਭੜਵਾਹੇ ਉੱਠ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰ ਮਨੁੱਖ ਉੱਪਰ ਅਜਿਹਾ ਅਸਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਬੰਦੇ ਉੱਪਰ ਵੀ ਯਕੀਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਮੁਨਕਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ROHITA PANNU LAW CORPORATION BARRISTER & SOLICITOR



ROHITA PANNU

SERVICES

- ALL NOTARY PUBLIC
- WILLS & ESTATE
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL
- REAL ESTATE BUYING & SELLING
- MORTGAGES
- DIVORCE/ FAMILY LAW
- ਨੋਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕੇਅਰਹੋਮਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਵੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
- ਹਲਫੀਆ ਬਿਆਨ
- ਘਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦੋ- ਵਰੋਥ
- ਮੋਰਟਗੇਜ਼
- ਤਲਾਕ (ਫੈਮਲੀ-ਲਾਅ)

Ph: 604.589.1399

Fax : 604.589.1556 www.rohitapannulaw.com

2 Locations to Serve You

102-9278, 120th Street,
Surrey, BC V3V 4W8

6303 Fraser Street,
Vancouver BC

‘ਅੱਖਰੀ ਮਹਿਫਲ ਵੱਲੋਂ ਮਹਿਕਾਂ ਬਿਖੇਰਦਾ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਤੋਂ

ਮੰਗਤ ਕੁਲਜਿੰਦਾ(ਸਿਆਟਲ):- ਸੰਸਾਰ-ਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਨੂੰ ਕੋਰੋਨਾ ਰੂਪੀ ਦਹਿਸ਼ਤ ਦੀਆਂ ਜੰਜੀਰਾਂ ਨੇ ਜਕੜ ਰੱਖਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਸਦੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ ਤੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਤੇ ਲੱਗੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਕਰਕੇ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਖਲਾਅ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ‘ਅੱਖਰੀ ਮਹਿਫਲ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਤੋਂ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰੰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਦੇ ਅਨੁਹਦ ਰਾਗ

ਨੇ ਵਿਜ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤਮਈ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ਬਹੁ-ਪੱਖੀ ਸ਼ਬਦੀਅਤ ਭੈਣ ਜਯੋਤੀ ਸਿੰਘ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਹੇਠ ਉਲੀਕੇ ਜਾਂਦੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ, ਕੋਰੋਨਾ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਫੈਲਾਅ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਉਪਰਾਲਿਆਂ ਦੀ ਲੜੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦਿਆਂ, ਜੂਮ ਰਾਹੀਂ ਜਨ-ਸਮੂਹ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਿਆਂ ਜਯੋਤੀ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਿੱਠੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ‘ਸਾਡੀਆਂ ਗੁਜ਼ਾਰਿਆਂ, ਤੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਤੇਰੀਆਂ



ਬਖ਼ਸ਼ਿਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਬਾਰਿਸ਼ਾਂ ਉਸ ਪਰਮ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਿਆਂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਤੋਂ ਭਾਗ ਲੈ ਕੇ ਸਾਰੇ ਕਵੀਆਂ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸੰਚਾਲਨ 'ਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਰਦ ਮੁਨੜ ਜੀ ਨੇ ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਕਵਿਤਾ ਬੋਲਦਿਆਂ ਸੱਭ ਨੂੰ ਫਰਿਬਤੇ ਬਨਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਪਿਆਲਾ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਹਿੰਸਾ ਲੈ ਕੇ ਕਵਿੱਤਰੀ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਆਗੀ ਨੇ ਤਰੰਮ 'ਚ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਰਾਹੀਂ ਵਿਜ਼ਾਵਾਂ ਮਹਿਕਦੀਆਂ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਕਰਵਾਏ ਉਥੇ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਵੱਸਦੀ ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਸੇਖੋਂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ‘ਪੱਪੂ ਰਾਹੀਂ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਨੂੰ ਹਾਸਿਆਂ ਭਰਪੂਰ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ‘ਬਿਜਾਨ ਰੂਹਾਂ ਅੰਦਰ ਜਾਨ ਭਰ ਚਿਹਾ ਹਾਂ।।।। ਆਪਣੀ ਗਜ਼ਲ ਦੇ ਖੂਬਸੂਰਤ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਨਾਲ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ ਦਿਲਬੀਰ ਦਿਲ ਨੇ ਰੂਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿੰਦਾ-ਦਿਲੀ ਭਰ ਦਿੱਤੀ। ਉਥੇ ਸ਼ਾਇਰ ਮਕਸੂਦ ਅਲੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਖਾਸ ਅੰਦਾਜ਼ੇ-ਬਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਜ਼ਮਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਤੇ ਫਰਿਬਤਾ ਬਨਣ ਦੀ ਥਾਂ ਇਨਸਾਨ ਬਣਨ ਦੀ ਵਕਾਲਤ ਕੀਤੀ। ਸਿਆਟਲ ਤੋਂ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਹਿੰਸਾ ਬਣੇ ਮੰਗਤ ਕੁਲਜਿੰਦਾ ਸੰਪਾਦਕ (ਸ਼ਬਦ ਤ੍ਰਿੰਜਣ ਬਠਿੰਡਾ) ਨੇ ਹਾਸਰਸੀ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਵਿਅੰਗਮਈ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਾਕੇ ਸੱਭ ਨੂੰ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਹਾਸੇ ਕਿਧਰ ਗੁੰਮ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਉਥੇ ਸਥਾਪਿਤ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਗੁਰਮੀਤ (ਗੈਰੀ ਬਾਠ) ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਧੁਨਾਂ ਤੇ ਆਪਣੀ ਮਿੱਠੀ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਗੀਤ ਪੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਅਨੇਕਾਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦਾ ਰਾਹ ਖੋਲ੍ਹਿਆ। ਪੁਨਮ ਮੁਨੜ ਜੀ ਨੇ ਖੂਨ ਤੇ ਦਿਲ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣਾਇਆ ਉਥੇ ਗਾਹੁਲ ਉਪਾਧਿਆਏ ਜੀ ਆਪਣੀ ਨਜ਼ਮ ਰਾਹੀਂ ਖੁਸ਼ਬੋਆਂ ਦੀ ਮਹਿਕ ਫੈਲਾਉਂਦੇ ਨਜ਼ਮ ਆਏ ਸੁਨੀਲ ਕੁਮਾਰ ਜੀ ਨੇ ਹਿੰਦੀ 'ਚ ਆਪਣੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ‘ਆਪਣੇ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਹਨ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਜਜ਼ਬਾਤ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਸ਼ਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੀ ਨੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੀ ਕਵਿਤਾ ਸੁਣਾਕੇ ਇਸ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਦੇ ਬਹੁਭਾਸ਼ੀ ਹੋਣ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਭਰੀ ਸ਼ੁਰੂਪੱਖੀ ਸ਼ਬਦੀਅਤ ਦਿਲਰਾਜ ਜੀ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਚਾਰ ਚੰਨ ਲਾ ਦਿੱਤੇ। ਅੱਜ ਦਾ ਇਹ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਆਪਣੀ ਅਮਿਟ ਡਾਪ ਛੱਡ ਗਿਆ।

ਪੱਟੀ ਸਰਹਾਲੀ ਰੋਡ ਤੇ ਦੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਕਤਲ-ਇਕ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ

ਪੱਟੀ-ਪੱਟੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਸਰਹਾਲੀ ਰੋਡ 'ਤੇ ਕਾਰ ਸਵਾਰ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਦੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਦੋਂਕਿ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨੌਜਵਾਨ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਹਮਲਾਵਰ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਮਗਰੋਂ ਕਾਰ ਸਮੇਤ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਮਾਰੇ ਹੋਏ ਨੌਜਵਾਨ ਪੁਰਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਅਮਨ ਫੌਜੀ ਪੁੱਤਰ ਬਲਵੀਰ ਸਿੰਘ ਵਾਸੀ ਪੱਟੀ ਸ਼ਹਿਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ ਤੇ ਤੀਸਰਾ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸ਼ੇਰਾ ਵਾਸੀ ਪੱਟੀ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਇੱਕ ਨਿਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਜ਼ੇਰੇ ਇਲਾਜ ਹੈ। ਤਿੰਨੋਂ ਨੌਜਵਾਨ ਇੱਕ ਪੀਰ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਘਰ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਦੌਰਾਨ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਾਬਕਾ ਕੈਬਨਿਟ ਮੰਤਰੀ ਕੈਰੋ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਗੁਰਮੁੱਖ ਸਿੰਘ ਘੁੱਲਾ ਦਾ ਕਰੀਬੀ ਸਾਥੀ ਤੇ ਸਰਗਰਮ ਅਕਾਲੀ ਵਰਕਰ ਸੀ। ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂਆਂ ਅਤੇ ਵਰਕਰਾਂ ਨੇ ਦੋਵੇਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਲਾਸ਼ਾਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਕੁੱਲਾ ਚੌਕ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਸ਼ਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਧਰਨਾ ਦਿੱਤਾ। ਦੇਰ ਸ਼ਾਮ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਐੱਸ ਪੀ ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਵਾਲੀਆ, ਐੱਸਪੀਡੀ ਮਹਿਤਾਬ ਸਿੰਘ 'ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਪੁਲੀਸ ਟੀਮ ਨੇ ਧਰਨਾਕਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ।

ਸਟ੍ਰੋਕ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ, ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ, 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖੋ

- F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?
- A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?
- T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ!

ਜੇ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵੇਖਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਲਦੀ 9-1-1 ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

heartandstroke.ca/Punjabi



J & S Insulation & Rebar Ltd.



Residential & Commercial
 Batt Insulation, Rigid Insulation,
 Insulate Sprinkler, Slab Insulation,
 Rebar, Poly, Styrofoam
Quality Work, Free Estimates
Best Price
Sarbjit: 604.841.9849

SKY BLUE DRYWALL LTD.

Residential & Commercial

- T-Bar
- Steel Stud
- Boarding
- Taping
- Ceiling Texture
- Renovation
- Quality Work
- Free Estimates



Daljit Singh
778-549-3605
 E: singh.mand@icloud.com

ਸ਼ੌਰ ਸਾਈਡ ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ

Students
can also
apply

ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀ
ਅਪਲਾਈ ਕਰ
ਸਕਦੇ ਹਨ



Forklift
drivers needed
ਫੌਰਕਲਿਫਟ
ਡਰਾਈਵਰਾਂ
ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਫਿਸ਼ ਕੈਨਰੀ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ
ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਸਖਤ ਜ਼ਰੂਰਤ
ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੰਮ 'ਤੇ ਜਾਓ।
ਕੰਮ ਲਗਾਤਾਰ ਦੋ ਸ਼ਿਫਟਾਂ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ
ਚੰਗੀ ਤਨਖਾਹ ਤੇ ਘਰ ਵਰਗਾ ਮਾਹੌਲ
ਕਲਾਸ 4 ਦੇ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਕੰਮ ਤੇ ਹੁਣੇ ਜਾਣ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

Ph: 604-244-1118

Fax: 604-270-3075



ਇਟਲੀ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਰੋਮ ਵਿਖੇ ਅਚਾਨਕ ਜ਼ਮੀਨ ਖਿਸਕਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਦੋ ਗੱਡੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਚ ਧੱਸ ਗਈਆਂ

ਰੋਮ ਇਟਲੀ (ਗੁਰਬਰਨ ਸਿੰਘ ਸਿਆਣਾ) ਇਟਲੀ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰ ਭੂਚਾਲ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀਆਂ

ਹਨ, ਅਤੇ ਹੁਣ ਇਟਲੀ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਰੋਮ ਇਲਾਕੇ (ਤੁਰਪੀਅਨ ਤਾਰਾ) ਵਿੱਚ ਜ਼ਮੀਨ ਧੱਸ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਪਾਰਕਿੰਗ 'ਚ ਦੋ ਖੜ੍ਹੀਆਂ

ਗੱਡੀਆਂ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨੇ ਜਾਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਸਥਾਨਿਕ ਮੀਡੀਆ ਵਿੱਚ ਨਸ਼ਰ ਹੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਬੀਤੇ

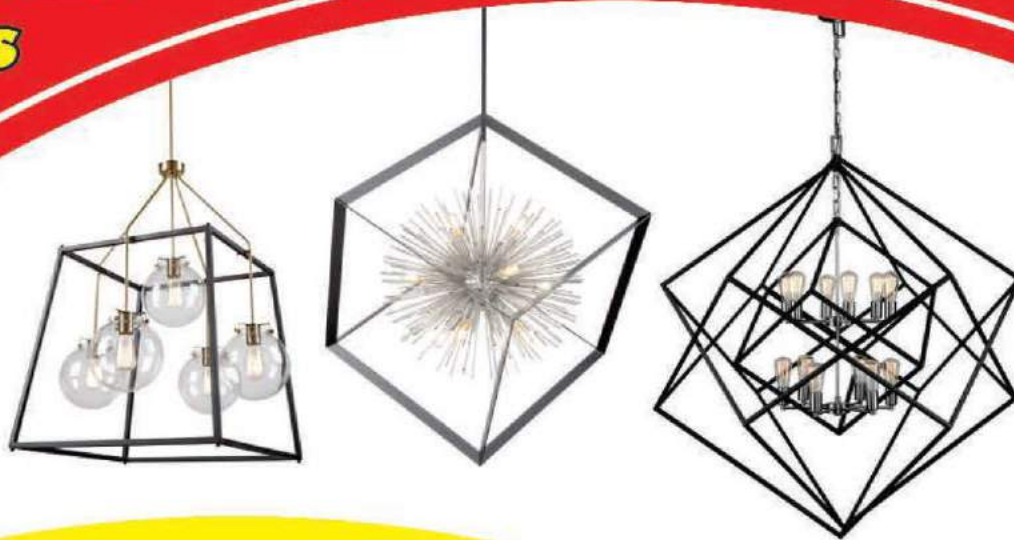
ਦਿਨੀ ਰੋਮ ਦੇ ਸੇਂਟਰ ਇਲਾਕਾ ਤੁਰਪੀਅਨ ਵਿੱਚ ਦੋ ਗੱਡੀਆਂ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿੱਚ ਖੜ੍ਹੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ ਕਿ ਅਚਾਨਕ

We Carry All Major Brands

PINE LIGHTING

Over 42 Years in Business

BIG SALE



BUILDER'S SPECIAL MASSIVE SAVINGS

Lighting For Every Room



604-591-8895
6898 King George, Blvd, Surrey

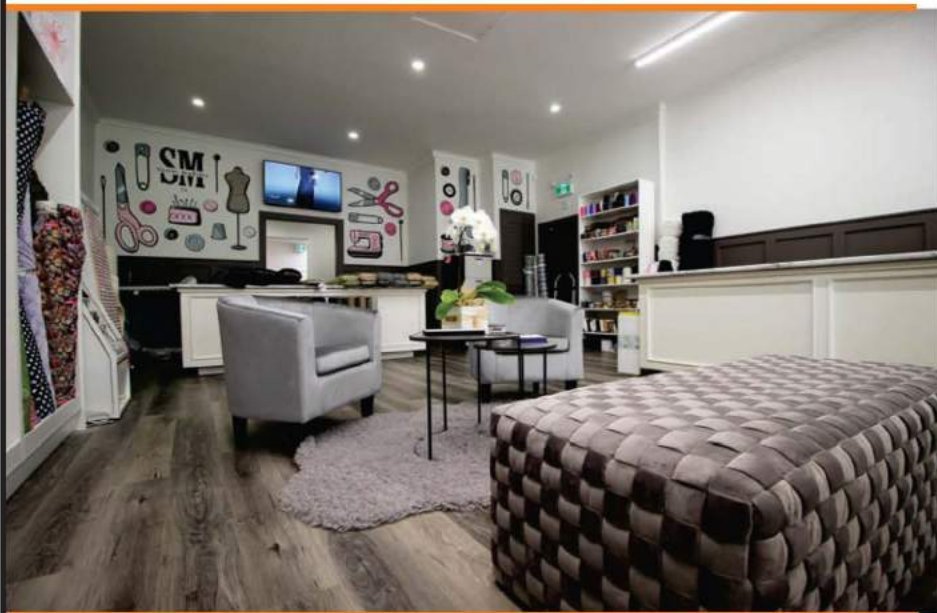
ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧੱਸਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਬਣੇ ਸਿੰਕਹੋਲ 'ਚ ਧੱਸ ਗਈਆਂ ਘਟਨਾ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲਦੇ ਹੀ ਤੁਰੰਤ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਹਰਕਤ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਏਰੀਏ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਵਾ ਕੇ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜਾਂ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਘਟਨਾ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜਾਨੀ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਪਰ ਗੱਡੀਆਂ ਦਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਿੰਕਹੋਲ ਪਾਣੀ ਰਿਸਣ ਕਾਰਨ ਹੋਣ ਦਾ ਖ਼ਦਸ਼ਾ ਹੈ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਕਾਰਨ ਸੜਕ ਵਿੱਚ 6 ਮੀਟਰ ਡੂੰਘਾ ਤੇ 20 ਮੀਟਰ ਲੰਬਾ ਸਿੰਕਹੋਲ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਟਲੀ ਵਿੱਚ ਸਿੰਕਹੋਲਜ਼ ਕਾਰਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ ਹੈ ਕਿਉਂ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰਾਜਧਾਨੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਥਾਨ ਕੋਲੋਸੀਅਮ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਸਿੰਕਹੋਲ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਸ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਸੀ ਫਿਰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਥਾਨ ਪੈਂਚੀ ਨੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ 215 ਮੀਟਰ ਵੱਡਾ ਸਿੰਕਹੋਲ ਹੋ ਗਿਆ ਇਸ ਸਥਾਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਕਸਰ ਭੀੜ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਜਦੋਂ ਇਹ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ ਤਾਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਕਾਰਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਤਾਲਾਬੰਦੀ ਸੀ ਤੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਭਿਆਨਕ ਹਾਦਸਾ ਹੋਣੇ ਬਚ ਗਿਆ ਘਟਨਾ ਸਮੇਂ ਸਿੰਕਹੋਲ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਉੱਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਨਾਪੋਲੀ ਦੇ ਇੱਕ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਕਾਰ ਪਾਰਕਿੰਗ ਤੇ ਫਿਰੋਸੇ ਵਿੱਚ ਵੀ ਅਚਨਚੇਤ ਬਣੇ ਸਿੰਕਹੋਲਜ਼ ਕਾਰਨ ਅਜਿਹੇ ਹਾਦਸੇ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਕਾਫ਼ੀ ਮਾਲੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਵੱਲੋਂ 6 ਜੂਨ ਤੋਂ 37ਵਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਪੂਰੀ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ-ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖ਼ਾਲਸਾ

ਮਹਿਤਾ ਚੌਕ-ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਸੰਤ ਸਮਾਜ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖ਼ਾਲਸਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਜੂਨ '84 ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ 'ਚ 37ਵਾਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ 6 ਜੂਨ 2021 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਦੇ ਹੌਡ ਕੁਆਟਰ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਮਹਿਤਾ ਵਿਖੇ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰੋ. ਸਰਚਾਂਦ ਸਿੰਘ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਤ ਗਿਆਨੀ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖ਼ਾਲਸਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ 1 ਜੂਨ 2021 ਤੋਂ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਆਰੰਭ ਹੋਣਗੇ ਜੋ 5 ਜੂਨ ਤਕ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਠੱਕ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਰਾਹੀਂ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ 6 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਆਰੰਭੇ ਗਏ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦੀ ਲੜੀ ਦਾ ਭੋਗ ਪੈਣ ਉਪਰੰਤ ਮੁੱਖ ਸਮਾਗਮ ਸਵੇਰੇ 10 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤਕ ਸਜਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਘੱਲੂਘਾਰਾ ਹਫ਼ਤਾ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵੱਸਦੀਆਂ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸਨਿਮਰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੂਨ '84 'ਚ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤੇ ਫ਼ੌਜ ਰਾਹੀਂ ਤੋਪਾਂ ਟੌਕਾਂ ਨਾਲ ਭਿਆਨਕ ਹਮਲਾ ਕਰਦਿਆਂ ਤੀਸਰੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਨੂੰ ਅੱਜਮ ਦਿੱਤਾ। ਜਿਸ ਦਾ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਵੱਲੋਂ ਸਿੱਖ ਰਵਾਇਤਾਂ ਅਤੇ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦਿਆਂ ਦਮਦਮੀ ਟਕਸਾਲ ਦੇ 14ਵੇਂ ਮੁਖੀ ਸੰਤ ਬਾਬਾ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਖ਼ਾਲਸਾ ਭਿੰਡਰਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਅਮਰ ਸ਼ਹੀਦ ਭਾਈ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਧਾਨ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ, ਜਨਰਲ ਭਾਈ ਸੁਖੇਗ ਸਿੰਘ, ਜਥੇਦਾਰ ਬਾਬਾ ਠਾਰਾ ਸਿੰਘ ਸਮੇਤ ਅਨੇਕਾਂ ਸਿੱਖ ਸਿੰਘਣੀਆਂ ਮੂੰਹ ਤੋੜਵਾਂ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸ਼ਹਾਦਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ। ਪਾਵਨ ਗੁਰਧਾਮਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਆਨ ਤੇ ਸ਼ਾਨ ਖ਼ਾਤਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਹਾਨ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਕੌਮ ਹਰ ਸਾਲ 1 ਤੋਂ 6 ਜੂਨ ਤਕ ਪੂਰੀ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵਨਾ ਤਹਿਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਹਫ਼ਤਾ ਅਤੇ 6 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖ਼ਤ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਸ਼ਹੀਦੀ ਸਮਾਗਮ ਮਨਾਉਂਦੀ ਆਈ ਹੈ।

NOW OPENED In CLOVERDALE!!

ESSEM
essem textiles
CO.



**Fashion Fabrics, Suit Fabrics,
Quilting Cottons, Sewing Notions,
Sewing Patterns, Trims & Clothing**

**5625 176 St.,
Cloverdale, BC**

Essem Textiles is a modern boutique fabric store that carries a range of fashion fabrics, quilting cottons and notions. We are located on the historic downtown Cloverdale strip. We carry fabrics at affordable prices such as cotton, knits, sequins, lace, satin, brocade, georgette, chiffon, net, velvet, men's suiting & more - come and see for yourself! We can't wait to help you get started on your next project.

604-575-0071

Simina: simina@essemtextiles.com

Rajan: rajan@essemtextiles.com

Hours of Operation Mon-Fri: 10am - 6pm
Sat: 11am - 5pm Sun: closed

Rajan MANGOES

exclusively available at **fruiticana**  SINCE 1994



LOWEST PRICES IN TOWN

Extra Extra Super Special

RAJAN MANGOES

(HADEN AND ATAULFO) 4 kg

ਰਾਜਨ ਅੰਬ ਹੈਡਨ ਅਤੇ ਅਟੈਲਫੋ

\$11.98 BOX

*Number of pieces depends on the weight

Rapini (Sarson da Saag) ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ



\$1.99 bunch

Red Onions 25 lbs ਲਾਲ ਰੀਂਦੇ



\$10.98 bag

Daikon (Mooli) ਮੂਲੀ



88¢ lb

Broccoli Crown ਬਰੋਕਲੀ ਕਰਾਉਨ



98¢ lb

Yellow Onions 50 lbs ਪੀਲੇ ਰੀਂਦੇ



\$10.98 bag

Red Delicious Apples ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸੇਬ



98¢ lb

KTC Fried Onions 400 g ਕੇ ਟੀ ਸੀ ਫਰਾਈਡ ਪਿਆਜ਼



\$1.99 pkg.

Extra Super Super Special

Indican Chickpeas Red Lentil Whole 4 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ ਮਸਰਾਂ ਦੀ ਸਾਬਤ ਦਾਲ



\$2.99 bag

Super Special

Spinach ਪਾਲਕ



79¢ bunch

Super Special

Fresh Ginger ਤਾਜਾ ਅਦਰਕ



99¢ lb

Super Special

Pink Lady Apples ਪੀਂਕ ਲੇਡੀ ਐਪਲ



88¢ lb

Super Special

Zucchini Squash ਜੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼



68¢ lb

Super Special

Green Cabbage ਹਰੀ ਬੰਦ ਗੋਭੀ



49¢ lb

Extra Super Super Special

Desi Karela ਦੇਸੀ ਕਰੇਲਾ



98¢ lb

Super Special

Roma & BC Round Tomatoes ਰੋਮਾ ਜਾਂ ਬੀਸੀ ਗੋਲ ਟਮਾਟਰ



79¢ lb

Super Special

Cilantro ਧਨੀਆ



3.99 bunches for

Super Special

Long Eggplants ਲੰਬੇ ਬਤਾਊਂ



99¢ lb

Super Special

Russet Potatoes Snoboy USA #1 10 lbs ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੋਆਏ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1



\$2.99 bag

Super Special

Fresh Garlic ਤਾਜਾ ਲਸਣ



99¢ lb

Pesi Gur Plain ਪੇਸ਼ੀ ਗੁੜ



\$2.49 lb

Almonds ਬਦਾਮ



\$3.98 lb

Green Cardamom (Elaichi) MF ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ (ਐਮ.ਐਫ)



\$26.99 lb

Indican Basmati Rice 8 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ



\$6.98 bag

Indican Punjabi Biscuits 2.2 lbs ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਬਿਸਕੁਟ



\$4.99 pkg.

Golden Temple Flour 20 lbs ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਆਟਾ



\$9.98 bag

KTC Pomace Olive Oil 3L ਕੇ.ਟੀ.ਸੀ ਜੈਡਨ ਪੌਮੇਸ ਦਾ ਤੇਲ



\$9.98 ea.

Product images may differ from the actual product.

Fri May 28, 2021 - Wed June 02, 2021

fruiticana *lee jaana!*

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey 604-502-0005 www.fruiticana.com

BUSINESS HOURS 9 AM - 9 PM 7 DAYS A WEEK

We reserve the right to limit the quantities while they last

NEW LOCATION OPENING SOON

- | | | |
|---|---|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080 | Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163 | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220 | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510 | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877 |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032 | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676 | Port Coquitlam 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822 |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864 | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023 | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931 |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750 | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520 |